工商晚報

THE KUNG SHEUNG EVENING NEWS

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

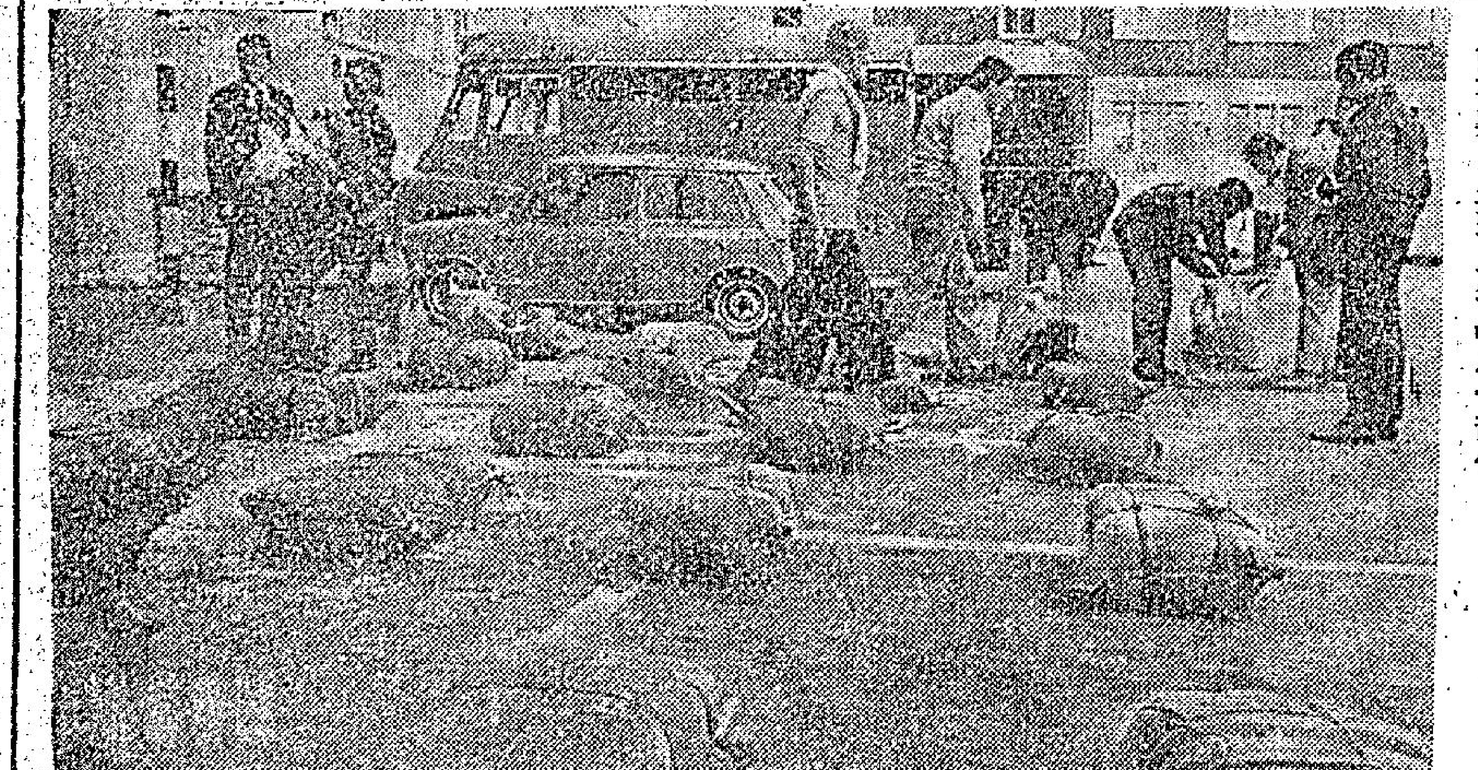
新聞紙第一零一六號
出紙兩張售價壹毫

破獲逾噸藏毒

【本報訊】警方掃毒組人員，今晨在港島半山區破獲一個疑為識毒「架步」，搜出超過一噸生鴉片，價值港幣六百二十五萬元。搜出毒品數量之多，為近年所僅見。

據悉：警方掃毒組人員，是在今晨七時由反毒組總警司史鐵軍持手令，帶隊前往港島半山羅便臣道一××號某樓一間樓宇搜查。在警方抵達上址後，當時屋內已空無一人，警方乃破門而入，在屋內經近三小時搜查，總共搜出重逾二千六百二十磅、疑為生鴉片物品，價值估計達港幣六百二十五萬元。

這批毒品，共分卅八大袋，每袋又分二十包，分別用膠袋及鴉皮紙袋包裝。警方人員在十時許，將這批毒品運回灣仔警察總部存放。迄本報截稿時，仍未有涉嫌人物被捕。



半山羅便臣道樓宇 搜獲卅八麻包毒品

圖為警方今晨在半山羅便臣道一樓宇，搜出二千餘磅疑為生鴉片物品之一部份。

杜娟何瑤芝雙屍 死難同衾難同穴

家人今晨分別認屍表示將不會合葬

【本報訊】杜娟的父親彭瑞卿和何瑤芝的母親何錦蓉，今晨分別到紅磡公眾殮房，進行辦理認屍手續，杜娟和何瑤芝雙方的家長，在公眾殮房會面時，互相未有談話，各自辦理領屍手續。

杜娟的父親彭瑞卿，今晨九時卅分偕其妻及杜娟的好友歌星陳鶴三人，乘的士抵達殮房。據彭瑞卿對記者表示：他對於杜娟這次的自殺，是太愚蠢和太不應該的，這是年青人一時的錯念所做成的惡果。他對於杜娟的遺書，未有看得很透，姑勿論遺書是否說要合葬，但他準備我行我素，決定自行殮葬，而不是合葬。並打算於本星期三日下午一時，在九龍殯儀館大殮後，一時卅分移往鑽石山火葬場火葬。

記者問彭瑞卿曾否與何家談論過合葬的事？他答：「簡直沒有。我和他們不相識，甚至未會過面，因此我沒有跟他們談論，我已決定自己個別殮葬，不會跟她們合葬。」

何瑤芝（這是根據到的身份証所書，但她的家人則說是何姚芝）的屍體，今晨則由其母親認領，何母在簽字時，則簽「何錦蓉」，母親「她們今晨前往公眾殮房認屍時，是乘一部自色私家車抵達，除何母外，還有何的胞弟家權、伯父何夢蓀及姨母等共五人。

據何家人對記者說：「家姊的屍體將個別自行火葬，而不是合葬，至於殮殯日期，現尚未決定。」

杜娟生前友好已組成一個治喪會，包括女星柳青、方逸華、丁紅、夏萍、方華，歌星陳碧茜、陳鶴、李文音、譚安娜、吳翠薇等，出殯時將由八位女星扶柩。

據悉：與杜娟已分居的丈夫婿雷啓成，曾致電杜母，表示對於杜娟的喪費全部負責，而其子雷恩賜亦將在出殯之日到殯儀館參加其母葬禮，待辦理喪事後，其子則仍返雷家撫養。

今日天氣

【本報訊】天文台報告：一股熱帶低氣壓今晨六時集結在馬尼刺東北偏東約二百七十哩，向西北偏北移動。天文台預測：今日天晴，和緩東風至東北風，午間最高氣溫約升至攝氏廿一度。今晨十時，室外氣溫為攝氏表五十八度，濕度為百分之五十七。

澳門謙源炮竹廠 今晨又爆炸起火 損失慘重但無傷亡

【本報訊】澳門青洲岡合山里謙源炮竹廠，今晨八時許，再度發生爆炸後起火，焚燒約一小時，方被撲滅，一間存放炮竹貨倉被焚燬，數十箱炮竹付諸一炬，損失相當，幸無人受傷。該廠此次火警，係本月來第二次，上次發生於上月十六晚，焚燒達三小時，出動千人灌救，造成一死三傷慘劇。

杜娟與何瑤芝雙艷屍 今晨由家人含淚認領

上圖為杜娟的父母及陳鶴今晨往紅磡公眾殮房辦理領屍手續，杜父彭瑞卿（右）老淚縱橫，頻以巾拭淚，杜母（中）則滿面愁容。

下圖為何瑤芝的母親何錦蓉今晨簽字認領屍體，其旁為何弟家權。

潮籍商人屍浮碧海 家人今晨辦理認屍

警方成立專案小組偵查

【本報訊】被發現棄屍在西環海面疑為被謀殺之潮籍商人胡子橋的遺體，今晨已由其子及其兄弟，前往西環公眾殮房認領。

迄本報截稿時，警方仍未拘獲涉嫌與此案有關人物。

其兄胡子恩及其弟胡子青，前往西環公眾殮房，進行認屍手續。

該名潮籍商人，係於前晚離家後未見返回，四出搜索，終於昨晨在堅尼地城新海傍街廿六號一間貨倉附近，發現死者之車停泊路旁，並發現附近海面有一麻包袋浮沉，著人打撈，赫然發現死者屍體，然後報警的。

死者據說頭部有被物擊傷痕，頸繫一條繩，實際死因，仍由警方查究中。

警方已將該案視為謀殺案，並成立專案小組辦理。

圖為被發現浮屍西環海傍疑遭謀殺之潮籍商人胡子橋親屬，今晨前往認屍。

消防當局指責 工廠只顧生產 忽視防火安全

【本報訊】消防事務處投訴及起訴組負責人賈迪納稱，本港大多數工廠火警，係因廠商過份着重生產，而對安全之注意則不够。

許多工廠使用易燃化學品時，不小心謹慎。賈迪納稱，大多數塑膠之本身，其火警危險不若公衆想像之甚，但嚴重之火警，曾經發生於貯有大量塑膠料之工廠。

截至九月底之過去三年中，消防員曾撲救一百一十六間塑膠廠火警。其後，幾次大火燒燬其它塑膠廠，共計數少死一人，傷一百人。

與公衆所相信者相反，廠主不需領牌貯存大量塑膠料，如廠主需貯存四噸塑膠料，消防處不能加以阻止。吾人祇能規定必須遵守之存倉條件而已。如果不能符合吾人之條件，則吾人可以將其物資列為火警危險。

依據危險物品條例，塑膠列入危險物品，但屬第九A類，不需獲特別牌照。依據條例，在大住宅樓宇亦可能貯存五百磅塑膠原料，而工廠則可貯兩噸。但貯量超過法例所規定時，須向消防處報告。

如塑膠料適當地貯於特別貨倉內，是相當安全的。火警危險，係於工人開始使用塑膠時，許多人使用易燃化學品於塑膠，而未採取安全預防措施。

賈迪納又指廠商重視生產而疏忽安全，致貨物堆塞升降機前，樓梯及走廊。

過去三年，工廠火警發生七〇二宗，死二十八人，傷二三二人，直接之金錢損失達二千八百三十萬元。

小評

嚴格注意工廠防火

據消防當局發表：在過去三年，工廠火警共發生七〇二宗，死二十八人，傷二三二人，財物損失二千八百多萬。而在此等工廠火警中，塑膠廠所佔的比例相當大。

從上述數字看，粗略計算，平均每三日就發生兩宗工廠火警，所看見死傷的數字，不可謂不驚人！財物損失猶其事小，但人命傷亡則是絕大的悲劇。

縱使火警係事屬意外，但人命的傷亡應是可以盡量避免的。究其緣由，則正如消防當局所指出：廠商過份重視生產，而忽視安全措施。即如工人在使用易燃化學品工作時，往往未有適當的安全預防措施；同時，最惡劣的情况是貨物堆塞升降機前、樓梯及走廊通道。

我們以為，那些廠家一定要拿出良心，不能只顧拚命生產，而不理別人死活，忽視大衆安全。同時在另一方面，消防當局對此也應加強巡察，從嚴檢控。

四名男子被捕 涉嫌打劫表舖

【本報訊】四名男子，涉嫌與上週在尖沙咀金馬倫道發生之四男持械行劫價值二萬餘元手錶案有關，今晨在旺角及深水埗地區被捕。警方人員並當場起獲七十八個手錶。至本報截稿時止，仍在警方拘留問中。

該四名男子，年齡由十九至卅二歲，是於今晨五時許，在旺角及深水埗地區，為油蔴地警署探員所拘捕的。

該宗劫案發生於上月廿八日下午二時許，尖沙咀金馬倫道六十號A一間秋記鐘錶店，突為四名手持菜刀男子，劫去手錶一百個，價值二萬餘元。

客機被劫往古巴 昨獲釋飛返巴西

【里約熱內盧三十日法新社電】昨天在由巴黎至里約熱內盧定期班次途中，被騎劫往古巴的巴西波音式客機，今天由夏灣拿飛抵此間。那班搭客和機員，剛剛於此間附近的軍事基地受到盤訊。那間隸屬華里格航空公司的波音式飛機，在飛抵夏灣拿之前曾在里斯本上空被劫持和在黎多波里瑞胡安城停留添油。

華萊士訪遠東後指出 美軍不應由越撤退 戰事應擴展至寮柬

【華盛頓三十日路透社電】據一九六八年美國第三黨總統候選人華萊士今天說：美軍不應該由越南撤退，直至敵人被擊潰為止。他並說：他為了戰事於必要時，應擴展至寮國和柬埔寨。

華萊士曾任阿拉巴馬州州長，他在越南和其他遠東國家旅行後，最近回返此間。他發表一項電視談話說：「除非我們贏得戰爭，則否軍沒有辦法撤退」。

他說：「亞洲和美國軍事領袖們，曾向他保証「這次戰爭是可以得勝的。」他並說：尼克遜政府的「越南化」政策，會把戰事延長。

他說：「那裡沒有理由撤退美國作戰部隊，直至敵人被擊潰為止」。

他並說：藉有摧毀北越的供應來源，方達成軍事上的勝利，而且如果被認為有此需要，則戰事應該擴展至寮國和柬埔寨。

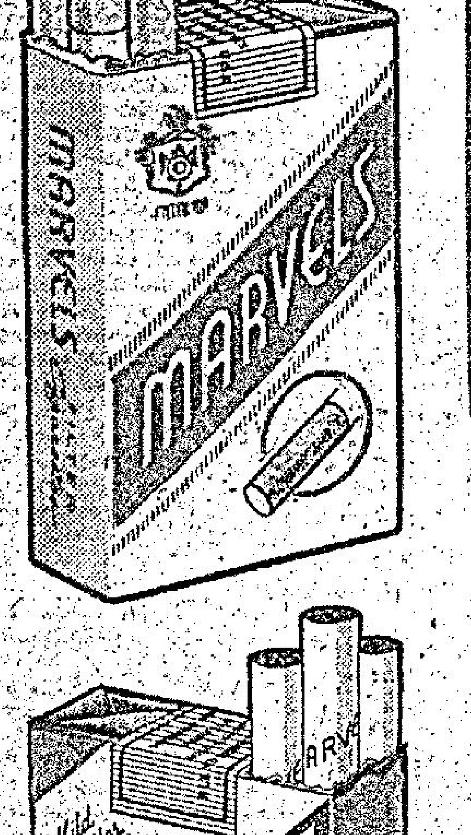
他又說：軍事領袖們曾向他說明，「打贏仗比撤兵尤為容易。」

靚女嬌軀鬥寒

一名穿着三點式泳裝的法國模特兒奧妮莉，為着宣傳一九七〇年春季帽子，在寒風中坐於倫敦街頭，似毫不怕冷。一個過路的工人，對她投以欣賞的目光，更使她感到十分得意。這頂新款的春季帽子，用白帆布製成，並附有一條綠色的透明遮陽帽簷。（合衆國際社無線電傳真）

吸請……吸烟要選擇

寶孖中烟



美國

寶孖

香烟

名馳士舉質烟·好讚人人味烟

商口入出深漢陳…理代總

鱷魚恤

工展期內

大贈送

買鱷魚恤

送鱷魚袜

（另送鱷魚衣領匙扣）

証保之君 標商魚鱷

韋斯摩蘭認為如果繼續炸北越
越戰已經了結
強調美國具有取勝本錢 如有決心可得軍事勝利

【華盛頓卅日美聯社電】前越南美軍司令韋斯摩蘭說：如美國已經繼續轟炸北越，則這場戰爭也許可以了結。

但現任陸軍參謀長的韋氏並不贊成於此時恢復轟炸。並說他本人完全同意把作戰的大部份責任交與南越負担的尼克遜總統政策。韋斯摩蘭十月八日在衆議院國防撥款小組委員會作證時，提供他的意見。該小組於星期一公佈他的証供。韋氏說：他以爲美國以前是低估敵人力量而把南越應付敵人的能力估計過高。他以爲現時的方針是逐漸我們這樣做。」衆議員錫克斯詢問韋氏，繼續轟炸北越境內之補給線和戰略目標（這種轟炸是詹森總統於十三個月前下令停止的），能否已經產生了勝利。韋斯摩蘭說：「我的意見是，如我們已經繼續轟炸，則戰事此時將會了結或行近了結。」

渝耗北越和越共的實力，但他預見戰事之繼續進行，有一段長時間，而且美國還要在那裡維持軍事力量達數年之久。這小組委員會委員對韋氏和陸軍部長雷索爾的質詢，揭露深深的失望，認爲這一場戰事已經拖長太久，並似乎結束無期。

衆議員安德斯力韶韋氏說明他是否以爲美國在越南可以獲得軍事勝利。韋氏說：「如果美國的政策是尋求這種勝利，和我們獲得求這勝利的資源，我以爲絕對可以的。不過，我此時並不建議……」

狄托出席新片首映招待會

「尼里華河戰役」一片，於十一月三十日在南斯拉夫的塞拉耶佛城舉行世界首次獻映。南斯拉夫總統狄托（中圖）和他的太太（右圖），在一次鷄尾酒會招待參加該片演出的中外明星。左圖爲尤伯連納，右圖第二人爲施娃歌娜仙哥，站在狄托總統後面的，爲哈奇寬格及其太太，在右邊站立者，爲該片導演拉吉。（合衆國際社無線電傳真）

美「生活」雜誌發表 訪問有關軍民照片 力証確有屠殺事件

【紐約三十日路透社電】美國「生活」雜誌於今天發表一篇它所謂「無可爭辯的恐怖故事」——即是美軍於一九六八年三月在南越的松美村故意屠殺南越年老男女、兒童和嬰孩事。該雜誌刊載十頁訪問村民的照片，據說：這些軍民在大屠殺案發生時在場。

「生活」雜誌說：目擊者的描述顯示美軍的在松美村並沒有遭遇到任何敵人的炮火抵抗。事實他們在該村並未遭遇到任何敵軍，美軍也沒有一人受傷，不過有一人傷勢顯然是自己造成的傷口，松美村民就這樣被槍殺。

該文的照片是由前陸軍上士哈伯利所拍攝的，與上星期五華府參院武裝部隊委員會所舉行的一項秘密會議所發表的相同。

正如「生活」雜誌所述的，松美村大屠殺案是於一九六八年三月十六日發生的，當時約有由麥典那上尉所率領的一連人（八十人）空運入松美村。第一營C連屬下的另外廿四人日前正因涉嫌與該項屠殺案有關而被調查，有些目擊者說：有一百至三百七十名平民被殺。

阮文紹裁定松美村事件 完全係戰爭行爲 美軍部對加萊決提控訴

【西貢一日合衆國際社電】政府發言人於星期日說：阮文紹總統，經已裁定所傳美軍在松美村的屠殺事件爲一項戰爭行爲，並經已拒絕進行一項新的調查，如他的副總統所要求者然。

一位總統發言人說：就政府而論，該項事件，經已結束。一傳說：據悉副總統高祺於星期五下令一次新的研究時是代表他本人而不是代表政府發言。

該個發言人說：「將不再進行若何調查工作。就政府而論，該事件經已結束。該事件是一項戰爭行爲，並且曾經詳爲調查」。

【佐治亞州麥佛遜一日合衆國際社電】美陸軍部於星期日對加萊中尉一項新的謀殺控罪進行調查工作。加萊中尉，經已被控於一九六八年三月松美村有屠殺一〇九個越南平民的罪名。

據麥佛遜指揮官塔爾波特少將說：那項新的控罪，歸咎加萊命令到一個男子在廣義省死亡，那是與據傳松美屠殺事件所發生的同一省份，但是和該事件沒有關係的。

佐藤稱日本安全 密切關係台韓和平

【東京一日路透社電】日本首相佐藤榮作今天提出有力保證說：日本相信該國的安全與南韓和中華民國有密切關係。

佐藤對國會說：如果萬一發生與上述任何一國有關的緊急事件，則日本將會在美與國會之前採取一項積極的態度，而這些談判是美日共同安全條約所需的。

佐藤對國會的一項特別會議報告有關一九七二年美國把沖繩歸還日本一事的結果。本會議將於明天解散，以便於十二月廿七日舉行大選。預料沖繩歸還日本問題將會是主要的問題。

四架美軍直升機 遭北越砲火擊落

【西貢一日路透社電】美軍發言人說：四架美軍直升機，昨在西貢東北七十八哩被北越高射砲火所擊落。生還者謂死亡人數總近五百七十人。

西國特種艦隊 在直港海外 作登陸演習

【馬德里一日合衆國際社電】平方人士說：一支西班牙海軍特種艦隊於星期日早上駛出阿茲施那斯灣，並參加距直布羅陀二百哩外的一項陸海軍登陸演習。這支特種艦隊包括一艘直升機航空母艦，三艘驅逐艦，三艘輕型驅逐艦，五艘登陸艇和一艘拖船，於星期六停泊在直布羅陀海峽外。在這些艦隻在西班牙阿茲施那斯，屬部長阿方索在阿茲施那斯發表談話重申西班牙對該英國殖民地要求後不久抵達直布羅陀的。

蘇俄核試震波 美原委會錄得

【華盛頓三十日法新社電】原子能委員會今天宣佈：昨晚錄得來自蘇俄塞米巴拉丁斯克的一次核子試驗的震波，顯示該次發生一次和十萬噸至一百萬噸烈性炸藥所產生者相等威力的爆炸。該委員會在今年已由塞米巴拉丁斯克地區紀錄出十次爆炸。

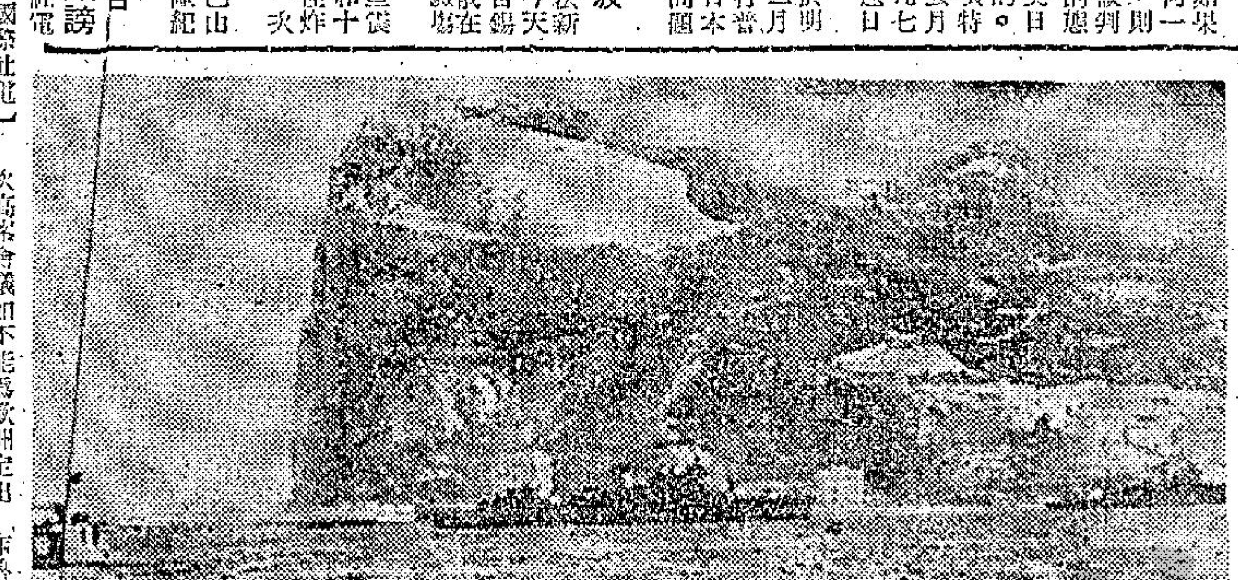
控泰晤士報毀謗 蘇格蘭十一名探目

【倫敦卅日法新社電】

歐共同市場首腦 赴海牙開高峯會 會議預料無驚人發展 法將表示歡迎英入影

【海牙一日合衆國際社電】歐洲共同市場的各政府首腦於星期日在他們個別的首都舉行最後磋商，然後起程前往海牙，出席可以對歐洲前途有重大關係之爲期兩日的會議。

在星期一與星期二的六國高峯會議中，雖料無驚人發展，但希望這一次會議將能使停滯的共同市場恢復新生活，並協助使日後荷蘭、比利時及盧森堡等六國政府最近的宣言，表示他們希望此次高峯會議如不能爲歐洲定出新方針，則可能引致共同市場解散和一個頹廢的歐洲之希望幻滅。」法國、西德、意大利……



聲言直港係西國領土 西特種艦隊碇泊港內

西班牙特種艦隊的艦隻，於十一月三十日在直布羅陀港碇泊。那時，西班牙屬部長阿方索在阿爾赫西拉斯發表演說，重申西班牙對英國殖民地要求之後不久，經於十一月廿九日駛抵直布羅陀外面。（合衆國際社無線電傳真）

外國外交界人士說：西班牙的再提出要求顯然目的於提醒倫敦，知道西班牙無意放棄該項問題。英迪斯證實西班牙常常願意與英國談判有關直布羅陀問題的解決。

英四千五百教師 罷工要提高待遇

【倫敦一日路透社電】全英各地約有四千五百名教師於今天開始一項爲時兩週的罷工，以便支持較高的待遇要求。全英三百三十間學校的二萬名學童將受到影響。

英國兩間教師協會的發言人說：四千五百名教師到正爲五萬名教師謀求每年獲得一百卅五鎊的加薪。

本港股市行情

十二月一日 上午股市行情報價

股票名稱	最高成價	最低成價	成交股數
匯豐銀行	二三八一	二三六	四八八
會德豐	一一・九	一一・六	八、六六六
九龍倉	三八・五	三六・五	一一、六〇〇
黃埔船塢	七五・五	七三・五	六三、四〇〇
太古船塢	四八・五	四〇	
海聯酒店	一一・八	一一・四	二〇、〇〇〇
永高酒店	一五・九	一五・六	二七、〇〇〇
城市酒店	二二・二	二一・六	一九、〇〇〇
均益倉	三三・五	三二・七五	七、五〇〇
大酒店	七一・五	六六	一〇、七〇〇
置地公司	九五	九一・五	四四、三九一
信託公司	二・四五	二・三五	三〇三、〇〇〇
電車公司	一四	一三・七	九、〇〇〇
油蔴地小輪	六二	六一	四、二〇〇
九龍電燈（除息）	二七・六	二七・三	一七、四〇〇
香港電燈	三八・七五	三八・二五	一一、〇〇〇
電話公司	三二・二五	三一・七五	二、〇〇〇
恰和	四一・五		五〇〇
和記（優先股）	一・一五		三八〇
和記企業	一七	一六・九	二、〇〇〇
屈臣氏	八一・五		
青洲英坭	三三・五		四〇〇
香港飛機工程	五八		二〇〇
聯紡	三二・七五	三二・五	一五、〇〇〇
聯合橡膠	三・三七五		四、〇〇〇
橡膠信託	九・八		六、〇〇〇
國際太平洋證券	七・五	七・四五	一〇、一六六
南聯	一四・五	一四・四	二、〇〇〇

上午成交總額：一三、九五〇、〇〇〇元正

墨國新教堂倒塌 十五人當場慘死

【墨西哥瓜達拉哈拉卅日路透社電】軍隊和消防員今日封閉這裡一間天主教堂，在這教堂於星期六晚局部倒塌的時候，有十五人遇難。警方說：他們恐怕這新教堂再有倒塌發生。

這一場災禍發生於聖路易教堂舉行啓用儀式前的幾分鐘。受傷者亦有二十二人。在樞機主教李維拉及這市中心附近的新教堂主持揭幕禮前的幾分鐘，三合土教頂由教堂中部頂上倒壓而下，活活埋葬那十五名慘呼的教區居民。當三合土傾壓在跪在新請人士之時，樞機主教已在教堂門外。當場被壓斃命的十二人中，有兩名爲學者神父，四名爲小童。

其他前往教堂的人士和神父在灰塵中摸索，冒險的把二十二人從瓦礫中救出。有七個人現仍在醫院留醫，其餘十五名之傷勢已脫離危險狀態。

俄人爭睹月球巖石 美展會大門被推倒 引起打鬥招來警察

【莫斯科卅日路透社電】一羣蘇俄人今日在美國教育用品展覽會，爭先恐後爭看由太陽神十一號太空人帶回的一塊月球巖石，以致該展覽會的門爲之推倒。該展覽會是正在此間的蘇科爾尼基公園舉行。主辦人克拉格告記者說：在展覽會中因爭看這巖石而引起打鬥後，須要召喚警察到來維持秩序。

鐵筆

一九四四至一九五七年，是英格烈褒曼最光輝的年代；在這些年代，她在銀壇的聲譽，可算是登峯造極，無論在那一方面都得心應手……

楚原心細如塵 張沖有……

楚原對南紅……說：總是那麼的小心，任不得有人說，他們……

郭南宏前天從台灣來，明天是要回台灣去了，因爲他要趕回去拍邵氏公司的武俠片「劍女幽魂」。這次他來香港，只能停留三四天。他是家裡的獨子，在家裡寶貝的不得了，到了他可以在社會上工作，卻又一帆風順。也不知人家這樣說是不是事實，據說他每一次回台南他的家裡，家人以能出一個「百萬導演」爲榮，每次都燃炮仗，以示歡迎和隆重。人家是這樣說，那……

連圖故事 無情職業快槍手

國泰別創新格武俠片鉅 調情細膩 打鬥火爆 保証本片兒童不宜觀看
龍吟虎嘯
秦祥林 康威 李影 江山 王琛 張冲 孟莉 容串（演主）
新都 民樂 麗華 仙樂 麗華 國寶 金門
下期隆重獻映 張紫風 刺激大作 朱國良監製 楊曼怡製片

新都 民樂 麗華 仙樂 麗華 國寶 金門 最後三天
試情記
HOW LONG IS TO 60
閨房中的趣劇 看過觀衆一致讚好 張揚 周萱 萬儀 孟莉 領銜主演
男女間的妙事 王天林導演傑作 鄭君綿客串主演
丈夫在外 風吹草動 袁小田 于素秋 馬劍棠 太太得意 神態急常 齊蘭 連台 失常
朱國良監製 楊曼怡製片 彩色闊銀幕 請速訂座

娛樂 荷李活 京華 倫敦 五洲 亞 華 五五 戲院 黃金 大華 新都 出品
荷李活午夜場野姑娘
親兒不認母 淚向肚中流 人間是何世 悲怆問青天
RIVER OF TEARS
相思河畔
胡燕妮 金漢 領銜主演 尤情 宗華 主演 邵逸夫 監製 秦劍 導演
同場加映 最新運動彩色短片 太陽神登陸月片
SHAW SCOPE

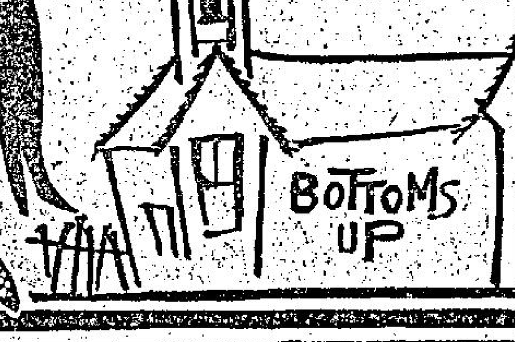
國賓 今天選映 邵氏出品 槍戰香艷七彩巨片
諜網嬌娃
鄭佩佩 張冲 金霏 黃宗迅 領銜主演 井上梅次導演

刊登廣告請撥電話：七三零七零八

樂宮 新華 今天四場 兩點半 五點四 七點半 九點八 金冠 下期

山獅奇遇記
和路狄士尼拿手好戲！動物任主角七彩巨片！ 昨天擠擁 請早訂座
南華早報讚譽 明報影評讚譽
緊張的生活過得膩了，要換一下口味，同場加映 「馬王濟」
歐德體娛樂有限公司發行

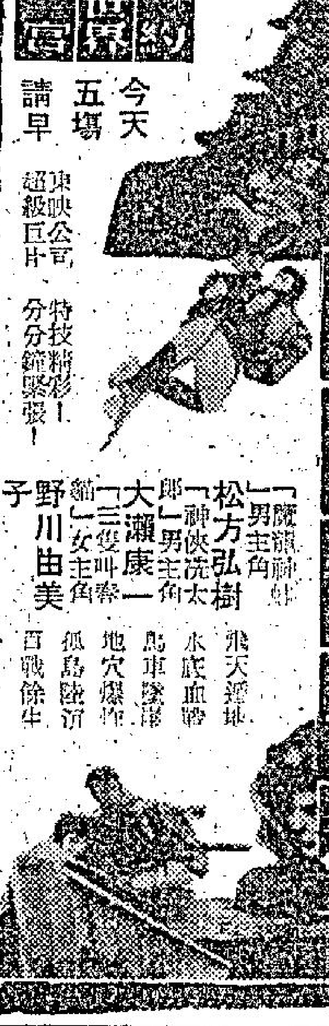
利舞臺 文華 國華


升滿請早 國華下期
高度諷刺絕頂瘋狂笑片
占美 愛士 冷面笑匠 雅打 華士 大放笑餡
有錢請進 有財恐天 如斯學店 妙不可言
烏龍學店
因財施教，長財作術，「生計出笑最多料！百鬼學才鬼育！有刮校教」
怪招無窮．烏龍出．百片．笑之王．唯我第一
巧出計施肉！出計陸軍動空！
糊塗校長．扭計學府 八卦六壬．地覆天翻
老少咸宜
BOTTOMS UP

紐約 大世界 麗宮

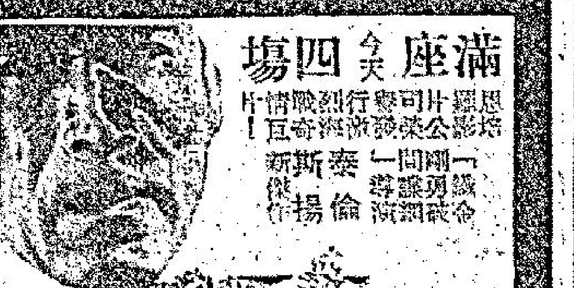
上週末午夜場觀衆掌聲不斷
後天盛大献映 請早定座
纖纖玉女劍手 誅強保弱小 打得好殺得妙
甄珍 王戎 「新娘與我」男女主角再度合作！第一次主演古裝武俠片
連環劍
集劍術之大成 武俠片鉅鑄 七彩闊銀幕

WIZARD OF THE SWORD

紐約 大世界 麗宮 今天五場 請早

羣龍奪金磚
東映公司超級巨片 特技精彩！分分鐘緊張！
「魔鏡神外」男主角 松方弘樹 「神俠洗太郎」男主角 大瀬康一 「三變叫春」女主角 野川由美子
飛天遁地 水底血戰 島車隧道 地穴爆炸 孤島臨消 百戰餘生

東城 樂宮 東樂

不日盛大献映
恐怖剖腦手術 令人胆顫心寒 兒童不宜觀看
換腦人
華納七藝又一恐怖絕倫七彩巨片
「吸血殭屍」主演 彼德古成 主演
FRANKENSTEIN MUST BE DESTROYED!

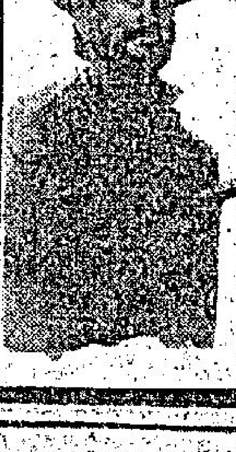
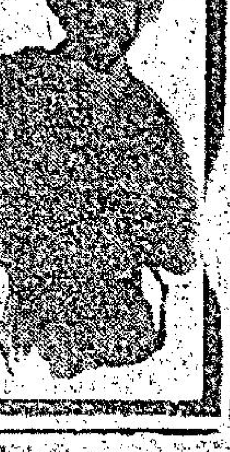
東城 樂宮 東樂

今天滿座四場
戰火蛟龍
安東尼昆 伊士曼七彩
「烽火佳人」女主角 露瑪娜施 亞芬奴
「女煞星」男主角 李察尊遊
烈打希和芙 主演
「鐵血紅顏」女主角

IMPERIAL PICTURES
"The ROVER" Directed by TERENCE YOUNG

域多利 今天特別選映 七彩闊銀幕 負心的人 楊群 合
下期 今天不同家

百樂 今天續映 春滿 夏 令營
今天仍映 混世殺人王
下期獻映 英族民雄

香港大舞台 今天五場仍映 森林奇遇記

聯美公司本年度全無冷場猛片
三大巨星：法蘭高尼路．東尼馬仙達．積皮連斯合演


無情職業快槍手

特藝七彩 不宜兒童觀看 注意映期地點

工商晚報
中華民國五十八年十二月一日
星期一
農曆己酉年十月二十三日
第三頁

國人驚愛恐怖片

睇「換腦人魔」連續看十一次

英國很德郡一位影迷，對於在該地公映的「換腦人魔」，表示萬二分讚賞，他竟然看了十一次，還覺要多看幾次。「換腦人魔」吸引人之處可以想見。

這位影迷並且寫了一封公開信給英國一本電影雜誌，現譯全文如下，對一些喜歡恐怖片的觀衆來說，此信內容甚有價值。

「我最近把那套驚心動魄的電影『換腦人魔』看了十一次，彼德古城於該人魔（前譯『科學怪人』）這個角色，永遠是這樣了不起的。

「我知道『換腦人魔』是鐵鎚公司出品的『科學怪人』片集的第六部。我不知道編劇者將來怎樣寫第七集的劇本，因爲在『換腦人魔』中，科學怪人已被燒死，如果眞的要拍第七集的話，編劇者必須想出怎樣使他復活的噱頭了。

「『換腦人魔』故事橋段新奇，它講述人腦可以移植，並且將一個狂人變爲正常人，鏡頭之恐怖，實非一般恐怖片所能比擬。片中一段割腦手術，實使人毛骨悚然。」

附圖爲彼得古城在「換腦人魔」片中一個實驗室施行手術的鏡頭。

英格烈褒曼再享天倫樂

．鐵筆．

一九四四至一九五七年，是英格烈褒曼最光輝的年代，在這些年代，她在藝壇的聲譽，可算是登峯造極，無論在那一方面都得心應手，稱絕電影圈城裡。於今，廿五年了，在這悠長的歲月中，她經歷着沉寂的生活，她就像放逐般的離開好萊塢一樣，不單電影事業與她無緣，即使公衆輿論，甚或一般的翻醉，也難博她的旁睞。

雖然「聖女貞德」一片使她成爲偶像，但她不斷的浪漫生活，和前後丈夫所生下兒女的糾紛，引致觀衆們對她越食與憤怒；實在，觀衆們對於她沒不經心處理兒女的態度，採取不寬與排擠，這使她更難在公衆的地方露面，對她來說，是極其痛苦與懷悲的，爲了要澄清自己的清白，她決斷的離開了藝人的圈城，像修女般避開塵世的俗念，以祈能沖淡人們對她的憤怒，可說是用心良苦！幾個丈夫，因英格烈褒曼浪漫過好，而生下成羣兒女，就因爲這一羣兒女她不斷的出現於法庭，忙於奔走西東；也就因這點而使她在觀衆中得到了狼藉的聲名。

意籍電影名導演路些利連尼，是她「聖女貞德」成名時的第一任丈夫，她和他再生下一對孿生兒女，本應過着愉快的家庭生活的。然而路些利連尼路到印度去，和另外的女人鬧起戀愛來。這實在使她感到極其痛苦，她說：「我需要事業成功，但我也需要一個家，和需要我的兒女，但路些利卻把我的天堂破壞了，而擺在兒女面前的未來道路，也給破壞了」。跟着宣佈與路些利離婚，而與瑞典製片家拉斯仙米特結婚，路些利連尼卻從她手上，把兒女們帶走，以監管人自居，但英格烈卻不肯，便與他在法庭上展開爭奪。如是的彼此不斷的在法庭上出現，兒女們也就因雙親的爭奪監管權利，一時在母親處，一時又在父親身邊，使到幼少的心靈感到迷惑不已！

英格烈爲此而公開的說：「我們不斷的爲兒女的爭奪而出現法庭，時而片斷的勝利，使兒女們像離羣的孤雁，東飛一陣，西飛一陣，對他們幼小的心靈實在不好，但兒女應該讓我監管，因爲祇有母親才能使兒女感到溫暖，而路些利卻要爭奪，我知道他們甚麼要爭奪，因爲他現今已是聲名狼藉，甚麼也沒有了，便希望從兒女們得到溫愛，但我不容許他得償所願的。」爭奪的結果，終由法庭在一九六一年裁定下來，兒女們都不歸任何一方所有，而由俄籍的管家看管，只女兒們需要時，纔可分別前往探視。」

如今，已是八年了的事了，兒女們都長大了，而曾一時惜恨母親入骨的長姪，已是一個賢慧的婦人，她曾改名爲珍娜安娜，避開她的母親，現今也與她的孿生姊妹埃蘭諾，和埃蘇達羅拔天奴等，常和母親親近一起了。這使英格烈感到非常的快樂。廿多年來的浪漫生活，使英格烈也感到厭木起來，現今兒女們和她相處，她感到非常的滿足，人們問起她的感觸，她不勝感慨地說：「我現今沒有過往的渴求名利了，兒女們長大了，我願他們快樂，男的能找到理想對像，而女的能找到好的丈夫，事業是需要的，但更重要的還是兒女們的溫情，我希望我們的一家能快樂相處。」英格烈現在不渴求於利慾，而變爲一個溫順的母親。

吵架之中出好戲 「八步追魂」出色

吵架，不一定是壞事，以喬莊與關志堅而言，由於兩者爭吵，是因爲「八步追魂」拍攝日子太長，花費太多引起，就影迷立場看，這是值得的，工作日子拖長與支銷較多製作費，必然是一部不可不看的好片子。

當然，本文不在鼓勵製片家與導演吵架，這一吵，觀衆有福了。事實上關志堅與喬莊爭吵的結果，產生了一部好戲——「八步追魂」。

喬莊最近去了台灣，曾在台北的世界酒店欣賞林沖獻台歌唱，悠閒之情，與難琢「八步追魂」的緊張情況迥異其趣！

林沖和喬莊談起他的「八步追魂」，說是在報章中得知那是一部難得好戲，預先道賀他此片將來上映賣座成功。

台灣報章曾爲此報導過，「八步追魂」爭吵中成爲好戲，喬莊林冲識英雄重英雄……。

無可爲諱：「八步追魂」之成爲好戲，關志堅亦經常在友好跟前確認其事。他坦然謂人：「我決不是不肯花製作費拍好戲，那一次爭吵，只是就會計觀點不能不說明一下而已。」

「八步追魂」雖說是古裝武俠片，但與一般江湖恩怨，打家劫舍之類武俠片大不相同，在描寫人性方面，極多感染人心的力量。看來喬莊是用文藝片手法去處理這一部「八步追魂」的。

陳思思也表示此片的劇本可觀，拍攝過程認真得沒話說，雖然演戲之時——尤其在台灣的外景場地，吃了不少的苦頭，那還是値得之至的！

論 兩電視台發展有別

前嘉麗加入有綫電視，該機構大事宣傳，狄娜將爲該電視主持新節目，該機構也是大事宣傳。

不少新人，新節目計劃推出，該機構都大事宣傳。

現在，每天都大幅廣告的列出，「三十六元包晒」。

從各方面看，有綫電視的確是要與無綫電視競爭了，還競爭，從任何角度看，除了吃虧在要交節目費外，一切都比無綫電視勝一籌。

無綫電視，時到現在，仍是以「歡樂今宵」這個節目作招牌戲，但這個所謂最受歡迎之節目，現在觀衆興趣大減，從廣告中可以看到，廣告戶也大減了。

這個所謂趣劇，差不多成了公式化的節目，再加上無聊的藝員陣容又欠理想，這個節目更難以使人叫好。

雖然是不用觀衆給節目費，但觀衆情願要花一些節目費，去看一些好的節目，也不想看無聊的東西。因此，以事論事，有綫電視，所取的節目費，能夠不斷的增加節目，重金禮聘一些紅星費，這正式是物有所値。

以有綫之發展，總理認爲，無綫電視應該値得攷慮也。

．徐德理．

時事論評

清彈淺唱

丹鳳

沒有生存勇氣的人

杜娟又和一些悲慘命運的影星一樣，走上自絕之路。她之死，係與一個閨中密友服毒相擁而死。她的遺書說：「不願在罪惡社會生存，寧願雙雙到極樂世界去。」一個沒有與罪惡作戰勇氣的人，一個沒有生存勇氣的人，是可悲的。

烏龍學店與刮龍學店

笑片「烏龍學店」，是因「財」施敎，有錢備進云云。此種學店，在港不難找到。不是「烏龍學店」，而是「刮龍學店」。

肥肥大食．恐怕不確

據說，肥肥還未有知心的男友，因因是男朋友都怕她大食。此說恐怕不確，因爲既有人怕「大食」，自然會有人喜歡「大食」。

影圈動態 胡龍

楚原心細如塵 張冲有樣學樣

在拍「錄音機情殺案」的時候，有一幕可以充分的看出楚原是多麼心細如塵。這套戲，楚原是導演，張冲、夏雯與南紅是片中的男女主角。片中有一幕，拍的是南紅和夏雯兩人，冒着狂風暴雨跑着的場面，這幾天沒有下雨，這一幕只好在片廠中拍了。

雨是人工雨，很清潔，不過，這天夜裡，天氣很冷，南紅與夏雯又爲劇情的需要，穿着薄薄的衣服，本來已經夠冷了，何况還被水淋的混身濕透，就像一隻落湯雞一般。在這一幕拍完的時候，南紅和夏雯都冷得甚麼也似的，這時候，楚原除了送上毛巾，讓她將身上的水滴抹乾外，還將身上穿的那件膠皮外套脫了下來，披在南紅身上，自己身上穿的很少也不顧了。楚原對南紅，總是那麼的小心，怪不得有人說，他們眞是一對最好的銀色夫婦了。

張冲見到楚原這種做法，也不肯執輸，有樣學樣，應做如儀，說起來，他除了穿着的戲服——白襯衣和西褲之外，只一件很薄白秋褸，也不後人，立即除了下來，披到夏雯身上。

一直來，大家都笑張冲在追求着夏雯，他們之間的感情很好，可是，張冲一直都沒有承認，這一次，對夏雯這麼殷勤，片場中人，都不由分說的要他做萬歲，請全體拍「錄音機情殺案」的人吃東西。

張冲這個人，別以爲他的收入那麼多，平時可算的很節儉的，要他請吃東西，不是不可以，只不過要看在場的人，有沒有比他大的，如果他寄得張森在的話，那麼給賬的一定是張森了，這一次，他也用太極推手推送楚原身上，可是楚原的功力也有他那麼深，結果，張冲仍得掏腰包。

連圖故事

無情職業快槍手

（一）墨西哥一礦場主人，平素待礦工如奴隸，是時墨國暴亂四起，他命人聘一快槍手，擬將白銀運往美國德州。快槍手未到臨之前，礦工東尼馬仙達，率衆攻進礦場主人家中，迫他說出白銀所在。

（二）法蘭高尼路槍法如神，只爲金錢服務。他受僱到礦場，礦工不知他的來歷，將他拘禁。尼路頭腦冷靜，身手敏捷，略施小計，即能脫出包圍。

連圖故事

「戰火蛟龍」故事

（四）雖然被勞被美女愛上，但他並不安於定居生活。很快地，他決定逃亡，這使村女對他頗感失望。

放大鏡

郭南宏匆匆往返港台 爲方言煩惱甚

郭南宏前天從台灣來，明天是要回台灣去了，因爲他要趕回去拍邵氏公司的武俠片「劍女幽魂」。

這次他來香港，只能停留三四天的原因，就是爲了這部片得一個勁地趕拍下去。爲了辦一點私事，他迫得抽身來了。

「劍女幽魂」另一檔新佈景，便在他來港的這幾天中趕着搭。當他回去的時候，這幢佈景會搭好，讓他趕着拍戲的。

自從他回台灣後，這部片子天天都在拍。因該片又以內景爲主，因而拍攝的速度會比一般快。

現在「劍女幽魂」已經拍了近一萬呎菲林，照他的預算，這部片將拍四萬多呎菲林，然後再慢慢的剪輯。全片的拍攝時間，不會超過三個月的。

「台灣拍片，目前是最好的天氣，既沒有颱風，又不下雨。而且我這部片都是內景，這樣會佔一些天氣上的便宜。」郭南宏工作態度頗爲認眞，一談到拍片問題，他變得健談了。

「你來了香港幾次，對這兒的一切習慣了沒有？」因爲他是家裡的獨子，在家裡寶貝的不得了，到了他可以在社會上工作，卻又一帆風順。也不知人家還據說是不是事實，據說他每一次回台南他的家時，家人以能出一個「百萬導演」爲榮，每次都燃炮仗，以示歡迎和隆重。人家是這樣說，郭南宏自己卻不承認。

「劍女幽魂」如果是停拍一天，每一天的開支就近二千多元港幣。

因而郭南宏巴不得立刻回台灣去。同時，他也坦白地承認雖然是來香港幾次了，對於這兒的一切，還是習慣不下來，尤其是方言方面，他更感到苦惱。

幾個廣東人在一起，習慣了以廣東話交談，儘管是彼此都會講國語，還是提不起講國語的興趣。因而，郭南宏聽不懂人家說什麼，他每次跟大家在一起時，爲了語言上的不通，一句也聽不進去，感到了萬分的煩惱。有好多次，他立誓似的說：「我非立下決心學講廣東話不可。」

話雖是這麼說，他似乎沒什麼語言天才，最普通的幾句廣東話，他學來學去都不會，連聽也聽不懂。這一來，他在方言上的苦惱一下子消失不掉，而留在香港感到沒有什麼味道，也與此有關。

竹玲

影城動態

邢慧初演武片甚吃力

郭南宏目前正在台灣，拍那套邵氏片「劍女幽魂」，男女主角是井莉與陳鴻烈。看情形，最快也要月底，他們才返回來，繼拍這套片的內景。

對於郭南宏，邵氏對他的確是很賞識，原因他一套「一代劍王」在香港收了過百萬後，邵氏便重金禮聘，使他成爲目前邵氏導演陣容中，片酬最高的一位。

目前，他在香港逗留了好幾個月，當時有人以爲，他是留在香港拍片，事實並不，他當時在港，是爲另一套早在台灣拍好的武俠片「劍王之王」剪接和配音。

這套「劍王之王」，比「一代劍王」有過之而無不及，可以說，是郭南宏近期最成功的一套作品，他單是剪接與配音，便花了兩個多月時間，從這可以看到，郭南宏之成功，並不是僥倖而得來的。

對於這套「劍王之王」，邵氏甚爲喜愛，因此，樂意代爲發行，上週末映午夜場，的確是名不虛傳，大受歡迎，看過的觀衆，一致認爲是一套傑出的武俠片。

此片的男主角是楊群，這位本屆金馬獎影帝，目前正在爲國泰拍片，而他人前談及這套「劍王之王」，表示是自己近年最感滿意的一套武俠片。

目前在台灣拍攝新片「蕭十一郎」的邢慧和金霏，正在台南拍攝該片的外景，據說：該片現已完成過半，邢慧和金霏將可在下月中返回香港。

邢慧演武俠片，是以這部「蕭十一郎」開始，雖然她以前也曾在徐增宏執導「翠劍恩仇」中演出過，但她演的是個嬌弱的小姐，完全不懂武藝，這次在「蕭」片中卻演一位女俠，使她演來大感吃力。不久前，她在拍攝一幕打鬥鏡頭時，被一位武師不愼砍傷了腿部，嚇得在場的工作人員急忙把她送進醫院，幸經醫生檢視後，認爲並無大礙，敷藥後已返旅邸休息，各人才放下心頭大石。

徐增宏拍完這套戲，看情形短期內是不會回來，是會繼續拍第二套新戲的。

．羅金．

舊片重映壓倒新片 亂世佳人百看不厭

「亂世佳人」第六次重映，依然大受歡迎，賣座壓倒許多新片，堪稱永垂不朽。

數十年來，如「亂世佳人」之每次推出都能座的影片，的確絕無僅有，它能有這樣輝煌的成績，原因是自戰後以來，文藝片雖然拍過不少，但難有一部能像它那般令人印象難忘，一看再看的。

根據統計，十年前有一位影迷，曾看了「亂世佳人」達六十二次之多，十年後至現在，「亂」片已第五次重映，倘若這位影迷尚在人間的話，相信已逾百次之數了。至於欣賞六七次以至十餘次的影迷，亦大有人在，而年輕一輩的影迷，以前未曾看過的，或當年君不懂欣賞的，現在也要借此機會欣賞一次。

「亂世佳人」多次發行，賣座歷久不衰，顯然是依靠影片中一個夠骨架的故事及一羣担綱演出的好演員。事實上，數十年來國際影壇雖然人材輩出，但沒

麗視花絮

任劍輝周坤玲主演 奇情喜劇「女少爺」

任劍輝與白雪仙同領的仙鳳鳴劇團，在油麻地一提鑼鼓，直落廿多天都告滿座，稱得是拉直雞尾，聽說她們于演過九龍之後，還要到港島這邊來揚威，不過要暫作休息，才再開鑼，在這時日內要欣賞她們的劇藝的人士，便只有在螢幕上找機會了，像今晚麗的中文電視台，便排出了任劍輝與周坤玲主演的一部奇情喜劇「女少爺」，雖然女主角不是白雪仙而爲周坤玲，但總算有任姐的戲可看，何况周坤玲的演技一向也得人好感，所以這部影片總是會受人歡迎的，它播映的時間是九時十五分至十一時卅分，可別把這機會錯過了。

影藝透視

雷震飛台戒服安眠藥 欠下片債羅臻離邵氏

邵氏基本女編劇新蜀美，日前秘密結婚，對象爲攝影師鮑學禮，當時，是由岳楓和羅臻任證婚人者。

新蜀美原在台灣國立政治大學外文系，畢業後，因爲愛好藝術活動，曾爲台北電視台及廣播公司紅人，後爲鄒文懷所羅致，投歸邵氏旗下，來港後理頭案牘，所編「兒女是我們的」一劇，早已拍成影片，由凌波及楊帆爲該片男女主角，據說，劇力異常感人，不少看過毛樣試片者，咸認是近年來難得一睹的文藝悲劇片。

新蜀美自與鮑學禮往還後，雙方情愫漸生，無奈鮑學禮使君有婦，結果，鮑學禮爲了追份珍貴的愛情，決與太太離異，鮑太太返台後，他正式跟新蜀美結合，因爲婚禮進行保密，所以，知道這回事者，爲數並不多也。

由於新蜀美年輕貌美，而且才華不錯，石榴裙下的追逐者，大不乏人，她因愛穿短短的「迷你裙」，遂「迷你女編劇」的外號焉。

日間，雷震將飛赴台灣去一趟，他此行乃係爲了戒掉吃安眠藥之習慣，他每晚需吞服五六顆安眠藥才能入睡，如此下去，恐怕不能自拔，爲此，便決定飛台作一次徹底的治療。

邵氏大牌導演羅臻，加盟邵氏，屈指數來，已有十一個寒暑，在這十一年內，年拍三片，迄今年十二月廿五，賓主合約，已經終止，雙方并未談過續約，很可能羅臻已有意欲離開邵氏，另闖天下。

在十一年間，合約需要是年拍三片，然而，在熟悉內情者告，查紀錄，羅臻是仍欠下邵氏片債，約八九部之多，其中有特殊情況，羅臻是不用負責者，比如去年日本導演井上梅次等來港效力邵氏，因爲格於留港期限，邵氏下令把所有影片勝出來讓他們拍攝，而邵氏旗下的導演就算拍攝過半之片，也不得不中途而廢，停下來讓日本導演拍先，羅臻一來，羅臻要拍之片，步調便被迫放慢，光陰如流水，這一等待，作爲一個有合同的導演，是不需要負責者，因此，看來羅臻藉此點理由爲了片債問題，將穩操勝券，其「夜合花」，很可能，是他臨別之作，羅臻在這份來說，已屬老牌導演之一，是跟岳楓差不多同期簽約給邵氏的，而今，去志已決，今後邵氏要拍文藝片，導演又少一人矣。

康清

包先生

分身有術 松

中央
即日起四場映 時間：12點半 2點半 7點半 9點半
古裝 民間 彩色 巨片
潘金蓮
張仲文 主演
下期獻映：名劍天驕
金星
今天四場 最後
七彩俠義片 虎山行
周寶 喬宏 主演
今天五點半公映 血戰英雄堡
明天正場放映：桃李滿門 薛尼鮑迪 主演

太平 環球 英京 英華 北河 油麻地
最後今明 未來速看 片約決不展期
鄧光榮 沈殿霞 李司祺 王愛明 林錦棠 雷明 伊 領銜主演
馮寶寶 客串主演

後片上映 快睇 未睇

總統·海運·國華 新華·豪華 利舞臺·文華 京都·大華 樂聲·新聲·金冠
今天四場 全部七彩 山獅奇遇記
今天第十二天獻映 隔牆搜秘 狄基拿雅珊超 陀士·麗史華 主演 兒童不宜看
狂滿請早 今天 高度諷刺絕頂瘋狂大笑片 冷面笑匠占美士華爾愛傑作 烏龍學店
今天大獻映：每天兩場 美高梅十項金像獎巨片 亂世佳人 奇勒基寶 慧雲李 夏蘭憲 李斯尼 侯活 美國南北戰爭時代最動人故事
笑到碌地 今天請早 特務烏龍王 湯尼·葛 羅雲·美妮 黛主演 全部特藝七彩

東方·快樂·金國 皇后·麗聲·皇都 東城·樂宮·東樂 金門·皇宮
麗華 麗都 國寶 五場 試情記
第五天請早 試情記 彩色闊幕
狂滿請早 奇謀妙計劫金磚
今天旺請早 安東尼昆主演 戰火蛟龍 伊士曼七彩
直闖三週 美藝公司榮譽發行 提心吊胆
連滿請早 文加利 華史 畢沙 賓倫 泰希 士路 特藝七彩
港九首輪影院聯合廣告

也是「非人生活」的題材！
鴨脷洲水上居民生活情況甚可悲
學生擬將調查所得呈報政府

【本報訊】調查鴨脷洲之艇戶及在水寮區之水上居民情況之學生，對于許多家庭居住情況，至爲驚異。

聯合書院四十名學生參與此項調查，彼等親至各艇戶及擠迫之破漏木屋訪問。

據謂，許多學生爲所見之情形所感動，並描述有等居民之居住情況之差，甚至不如家犬。

彼等將訪問結果，草擬報告，連同若干建議，可能于正月間送呈政府。社會福利署及工務局可能是最近收到報告之兩機關。稍後，並將以報告送與各志願福利團體。

報告將指出，房屋爲彼等面對之首要問題。

新郵政局大廈
傳將建天星碼頭附近
但尚未決定何時動工

【本報訊】政府仍然未決定何時及在何處興建擬議之新郵政總局大廈，雖則此計劃已談論多年。

新郵局大廈最初由前局長高旭所建議，並表示將於一九七二年落成，以適應日益繁重之郵務。

但因中區道路計劃之改變，故郵局計劃亦修改多次。

最近之消息，郵局將建於天星碼頭附近，位于現時郵局碼頭之前。

但政府發言人稱，政府尚未決定何時興建。但謂，新廈除具備各項處理郵件設備外，並將爲總局之辦公室。

工展攤位裝飾比賽 定明日舉行評判
開幕兩日半觀衆已近廿萬
「歡樂今宵」今在會場播出

【本報訊】本屆工展會攤位裝飾比賽，定於明日上午十時評判，由大會聘請專家羅鏡舘博士、金新宇博士、NU.H.STRINER.MR.B.I.NAVETTA及胡仙女士担任評判委員，並推舉周忠繼爲攤位比賽部長，譚嘉然任副部長，主理其事。評選爲冠軍之攤位，可獲獎工商杯，亞軍獎爲香港工業總會送出之大銀杯，季軍獎爲中華廠商聯合會所贈之大銀杯，優異獎由大會頒發獎狀。

第廿七屆工展開幕昨爲第三日，亦即爲第一個星期日，雖然時屆冬季，但氣候和暖，天朗氣清，上午十時左右，即已出現人龍多條，午後，由港島及新界各區遠道而來者，絡繹不絕。而漆咸道上，由交中午，五相銜接，源源不絕，成爲一特殊之景色。

本屆會場佔地比歷來爲廣，能容納遊客甚多，各攤位前採購與參觀者，擁擠異常。場內售貨攤位，無不生意滔滔，應接不暇。

工展會開幕後兩日結算，遊客數字，已突破十萬大關，昨爲週日假期，遊客直線上升，預料三日來將近二十萬人之衆。

又本屆工展會會長蔡文追，宣傳部長黃桂于，爲使廣大市民，能在螢光幕前，得覩工展全貌，經商得香港電視廣播有限公司（無綫電視）當局之同意，於今日在工展會場內大禮台，將該公司最吸引觀衆之節目「歡樂今宵」，在工展大禮台作實地演出。

今晚歡樂今宵節目，將於九時三十分開始，由編導蔡和平率領電視藝員擔任，茲將全部秩序列後：㈠鍾玲玲唱歐西歌；㈡梁美心唱越南歌；㈢鄭利張藝術團表演魔術、什技；㈣陳非儂客串歌唱、趣劇、歌唱閒談；㈤俞明客串（包括梁醒波、鄭君綿、沈殿霞、杜平、陳齊頌、森森、吳秀蘭、許冠文）；㈥梁寶珠、梁醒波合唱粵劇「光棍姻緣」；㈦電視廣播舞蹈藝員表演現代舞和越聯舞；㈧爲公益金籌款拍賣；㈨彭虹粵樂隊；㈩電視劉兆榮領導廣播大樂隊歌曲。

客屬泰僑工展觀光團參觀香港歌劇院設備

由曼谷華僑殷商組織泰國華僑客屬總會工展觀光團，團長曾憲概，副團長張衮軒，率領團員三十一人，日前工展觀光後，全體前往參觀香港歌劇院，由該院董事長刁眘願，總經理張邦安，總監督劉大棉及董事等招待，茶會上刁董事長報告籌備經過，會後參觀全院設備，對于該院新穎設計，豪華氣派讚不絕口。

崇眞書院畢業典禮
鄭棟材夫婦主持

【本報訊】九龍崇眞英文書院昨在窩打老道眞理堂舉行第十五屆畢業典禮，由中文大學聯合書院院長鄭棟材致詞，鄭夫人頒發畢業證書，戴智民牧師講道，與會嘉賓有社團領袖、文教界人士、高級教育官、紳邑彥社會賢達、家長嘉賓等千餘衆。開會首由校監鄭麗娜女士致歡迎詞，繼由鄭夫人頒發畢業證書及獎品，由畢業生代表李秀嫻致謝詞，對師長歷年來教導表示感激，同時希望各師長對畢業同學以當加指導，期有所成服務社會，後由校長以志校務報告。

配合建橫跨花園道天橋
上阿彌畢道擴濶中
督轅圍牆後退讓路

【本報訊】港督府前之上阿彌畢道現正擴濶中，同時，用以點綴之總督府圍牆亦已向後縮移，俾道邊建新行人路，及在另一面建憩息處。擴濶上阿彌畢道係花園道綜合計劃之部份，用以疏導交通。此外，上阿彌畢道口之花園道亦將擴寬。植物公園之大門，亦將另建。凡此，均係與建橫跨花園道，而接連上阿彌畢道與堅尼地道天橋所必須者。上述工程，大約明年十月完成。

淘大攤位 今起酬賓

【本報訊】淘化大同工展攤位由即日起開始舉行一般性酬賓，遊客凡到該攤位購買大支庄醬油四樽或五斤庄鮮炸花生油一罐，即可獲贈名貴瓷質杯碟一套，買多贈多，贈完爲止。除此之外，該攤位本屆首次設有罐頭特價部，以特優售價優待遊客，歡迎各界人士蒞臨選購。

太古實業公司
部份普通股將公開發售
認購者本月十一日填妥申請

【本報訊】太古集團屬下之太古實業公司，決將面額二元之普通股二百八十五萬股，以每股十元之價格出售，此爲本年第五家公司股票新上市，又創股份紀錄。各界人士認購者，須於本月十一日填妥申請。

太古實業公司擁有香港汽水廠百分之七十五股份，及擁有太古糖房股份百分之九十七點七七，而太古糖房又擁有香港汽水廠其餘之百分之廿一股份。

香港汽水廠與可口可樂有協議，裝樽及經銷可口可樂。

該公司擁有地產達一百五十五萬八千二百七十方呎，並有自築水塘。公司之實際資產五座價值六千一百八十六萬四十多元，擁有工人一千。

今年盈利，估計將有一千一百二十萬元，去年爲九百零九萬七百七十一元。

寒流下冬衣暢銷
廠商看好市場訂貨增加三成
講究實惠人士群趨台灣物產

市場漫步　卜算子

近日寒流到港，對於香港商場有很大的影響，由於氣溫顯著降低，各類冬季衣着品頓告暢銷，百貨服裝公司的營業額，刺激增加，一般希望今後一段不短的時間內天氣持續寒冷，則對冬季生意有很大幫助。

據有關商家指出：近日寒流抵至，香港天氣有顯著的變化，各類禦寒衣物，刺激頓告暢銷，這與居住的地方環境及工作忙碌有關，雖然各種禦寒衣物上市多時，但除了一部份比較適合涼季的隨用衣物如長袖恤衫、長西褲、羊毛背心、羊毛外套、女裝衫裙等稍見暢銷之外，屬於重頭貨的像大褸、乾濕褸、皮衣、卡曲、厚毛外套、頸巾、手套、羊毛襪等，尚未有暢銷的表現。天氣應寒未寒，使禦寒衣物旺銷的時間比較推遲。

自入秋以來，百貨服裝生意的進展祇能說是平穩，尚未可稱得上是旺盛，一般衣料、成衣、日用品等，銷售不過是緩慢增加，例如絨料、恤衫、西褲、飛機恤、睡衣、T恤、女裝衫裙、尼龍襪、毛毯、床單等，銷量雖然進步，但其他貨品在寒流未到以前，還未刺激旺銷。但近日情形有了很大的變化，由於早晚氣溫較低，饒有寒意，頗使一般重頭禦寒衣物，於是很多市民紛紛添置新的禦寒衣物，而大多數市民的習慣，在購買禦寒衣物，又附帶添置其他日用品，甚至食品亦順便增加採購，如此一來，大型的百貨公司營業額急速增加。

現在生意剛開始進入暢旺的階段，跟着又是聖誕節生意暢旺的時候，假要今後一個月內，香港天氣保持正常寒冷，生意將會繼續增加是可以預期的，事實上，今年香港市民的購買力比去年顯著加強，有關商家早就看到這種趨勢，故此訂購各種衣物，平均比去年增加百分之三十左右。今年香港市民對於衣着品及日用品的購買，除了一部份經濟環境優裕，平時又愛好洋貨的人，購買歐美上價衣料、成衣、鞋類、毛毯、日用品之外，講求經濟實惠的人已逐漸趨向於台灣貨品，特別是在港台貿易公司主辦的台灣佳麗時裝表演推動之下，大多數市民對於台灣的服裝及紡織品有更深刻的認識，因爲台灣貨品實在是名貴、大方、質美、價廉四者具備，經濟環境優裕的人，也把愛好洋貨的心理移向於台灣貨品，港九民生物產公司供應的台灣貨品，可說是琳瑯滿目，多姿多彩，包括衣料、鞋類、羊毛衫、毡被、恤衫、西褲、T恤、飛機恤、男裝及女裝褸、其他衣着品、各種日用品、家庭用具、首飾、藝術品、玩具、文具、體育用品、各種飲品、飲料、食品等等，對於台灣貨品有了深刻認識的興趣者，連日來向港九台灣民生物產公司購買衣物、用具、藝術品、首飾、食品的，可說是川流不息，特別是在天氣轉呈寒冷的刺激下，台灣衣物銷量顯著增加。

爲了配合香港市民的需求，台灣新產品陸續運到，預料到了十二月初，聖誕節應節的新貨品開始陸續推出，港九台灣民生物產公司的新貨陸續推出，在各種優勝條件具備的吸引下，預料銷量暢旺。

香港節歌后選舉
今開始接受報名
四日晚招待記者

【本報訊】香港節已近，在多姿多采之文娛節目中，現又推出另一精采項目——香港節女子歌唱比賽，選舉「香港節歌后」。由於歌唱在近年來已普遍成爲本港人士，特別是年青男女所熱愛之大衆娛樂，故此項「香港節歌后」選舉，當屬相當具備吸引力及深受市民歡迎項目之一，並將會爲今年香港節增加無限光采。

開設項比賽，係由精工表、光鋒牌電視機、僑新航空公司、澳洲保麗牌化粧品公司、年輕手袋公司、倫比亞影片公司等各大廠機聯合贊助，名額除冠、亞、季軍外，並設優勝獎、大會獎三名，選爲「香港節歌后」者即被選爲大會主辦人之一。

【本報訊】七海公共關係公司「設宣人辦」，該項決選策已定於十二月廿八日假座本港皇都酒樓夜總會舉行，並定十二月十四日在該夜總會舉行初賽，即日開始接受報名。大會並定本月四日下午四時，假座皇都酒樓夜總會舉行記者招待會報告有關籌備工作情形。索取此項比賽報名表格，地點如下：（一）七海公共關係公司（中區國際大廈一七〇三室），（二）天天日報，（三）南華晚報，（四）和記電業有限公司，（五）精工表，（六）新何綺雲公司，（七）各大百貨公司齊藝發化粧品部，（八）年輕手袋公司，（九）利源公司，（十）皇都酒樓夜總會，（十一）翠谷歌廳夜總會。

文儀用具商會主辦
業務效能展覽會
今在大會堂開幕

【本報訊】由香港文儀用具商會主辦之第五屆香港業務效能展覽會，將於今日下午五時半在香港大會堂低座展覽廳舉行開幕典禮，屆時將由工商署及香港總商會秘書新德公司董事長主持開幕典禮儀式。

此次展覽會乃歷年來最龐大之一次，參加展出者包括全港著名之十五間文儀用具商號，展出品包羅萬有，由最佳文儀用品以至最先進之電腦系統，而其中多種展出品爲香港有史以來從未見者。項目包括各種包裝袋、最完備之特種印機、最準確之電腦、默書機及分類機，以及其他多種最新之商業機械用品等。

該展覽會將於明日開放，至十二月五日止，歡迎各界人仕參觀。展出時間每日上午十時三十分至下午七時三十分。屆時會方將派招待員派駐在各攤位協助解釋展出品之用途及應用辦法。

期貨有內在因素
K金價無法偏好

【本報訊】K金市走勢，似將無法趨好，傳此一大戶，曾拔進期貨至少有五萬兩。

週六（前市），K金走勢如下：開二八六．六二五，收二八七．二五，最高二八七．三二五，最低二八六．六二五，加息八角半，上落一〇〇司両，成交，易水一三元。

K金開低價二八六，隨升二八六．五，九時四十五分，再跌二八六．一二五，最低，比前市收市，實際跌一．二五。

電鈔價，見另表。外國金鈔無報價，今市國某大戶，如握家。

工商晚報金鈔報價
民國五十八年十二月壹日（星期一）

K金價	286.00
易水	15.00
普旗	6.0625
大旗	6.065
美電	6.0825
通大單	6.0725
加單	5.6425
日元（每萬計）	160.50
宋紙（每披索計）	1.1375
大坡	1.967
細坡	1.965
正啤（每百元）	58.50
猶幣	.985
正鎊	14.47
澳洲元	6.75
泰幣（每百元）	29.00
台幣（每千元）	146.50
貝紙（每千元）	19.00
瑞士金價（每安）	36.15—36.30美元
倫敦轉賬鎊	2.3962美元
告老士	2.3965美元
倫敦金價（每安）	35.60美元
巴黎金價（每安）	37.68美元

（晨九時半報價）

好多美國佬有資格
領北越勳章

晚唱　夏灣月

越共與美軍，在越仍保持戰爭狀態，戰事雖已降級，敵對情況仍然存在，但係北越已經可以論功行賞，一批裝扮成傾向越共的美國人物，好多政客與報紙佬都有資格領取。

在美國內，能人應該得到北越共黨頒發之勳章，卽係好多美國政客與報紙佬都有資格領取。

最近，美國部份政客與報紙佬，擬把美軍屠殺越南平民之事，大做文章，當作美軍去南越協助，但在越南，由於越共之攻擊，美軍士兵亦有犧牲，平民有所傷亡，在所難免。平情而論，美軍去南越助陣，旨在救越人於水深火熱之中，美軍何以要殺平民，而越共殺越南平民，數以萬計，根本無法分辨出誰是良民，誰是越共，但係美國好多報紙佬則大加渲染，攪到好似美國之報紙佬，是越共游擊隊之喉舌一樣，誰是真正之報紙佬，又誰是越共？

美國部份政客及有些報紙佬，顯然受北越利用，唔係幫南越平民，何以其見美國傀儡之報紙加以證實？或者係出於人道立場，自認爲是正義，但越共暴行，一批美國人士，於是利用那些寶貴賢政客，攪到美軍在越南暴行之罪名下，使美國無法在越南久留，只有撤退，而在撻打之情形下，儘快撤退，俾越共之無聊政客及不問是非黑白之所謂「正義報人」，但越共之終極之程度，恐怕越共自己都大喫不如。

現在，美軍方在「屠殺越南平民」之罪名下，好似犯下彌天大罪，要殺幾個人以正軍法，以平南越人民之冤，攪到軍方手忙腳亂，唔知點應付。

在河內，越共上下，個個笑到見牙唔見眼，美國竟然有一批如此儍替越共叫拚命工作，唔笑點得，唔賞一批勛章去華盛頓送俾佢地點得。

紙可憐，仍然留在越南之美軍，現在個個條命凍過水，因爲在「屠殺」罪名之下，開槍可能就係犯罪，返到祖家時，就要在法庭受審，於是遇到越共攻擊時，指揮官都唔敢下命令開槍。

至於越共出沒之地區，亦更加唔敢去出擊，以免打死越共之時，又變成「屠殺平民」。咁攪法，卽係在越未撤之美軍，被人打死就有份，開槍打越共則有權，攪到如此情形，說起上來，又不能不嘆越共架勢，戰場上打唔贏，但係在美國本土則贏晒。

鱷魚恤大贈送
工展期內大贈送，買衫送襪，另送贈品，同時推出多款新貨應市，中區及旺角門市並附設上等西裤毛衫。

本屆的鱷魚恤攤位又以另一新風格的設計和瀟灑的鱷魚出現於工展會場，最近鱷魚恤各門市推出大批新款恤衫，睡衣等應市，並在工展會場內展售，鱷魚恤的出品一向是質地靚，款式好，尺碼齊，實際耐用，價格合理爲大衆服務，在工展會期內，港九門市，工展攤位及各分銷處同時舉行大贈送，買衫送襪或其他名貴贈品任揀，另加送精美鱷魚牌一個，多買多送！

華籍練馬師成績好
李林兩廐均中孖寶
圖中動態　馬士

第三次賽馬首天八場秩序，已於上週末順利完成，雖然近日天氣漸寒，但是日陽光普照，快地，由於中下班之場合比較多，所以除忠友勝出一哩一分四十一秒四之時間較爲突出外，之時間並不算快，全日之比賽過程，第一、二次賽馬之激烈，勝出之時速亦平常，其餘各場所造勞動電眼判決之鏡頭較少。

是日入場之觀衆雖然未滿，但亦相當擠擁，價之「中場席」早已宣佈客滿，公衆看台入場者，有一萬五千七百五十一人，會員看台購來賓牌者有五千五百六十七人；至於投注方面，獨贏及位置票共投注五百四十一萬一千七百七十一元，新彩池孖寶及連贏共投注七百九十七萬五千一百九十元，統計兩項共投注一千三百三十八萬七千二百六十元；尾場爲鉅獎小搖彩開獎，誕生一批小富翁，配在大熱門飛毅身上票號，因該駒不肯入閘而祇識得一份入閘獎，得六千七百七十二元，此駒於入閘時大鬧脾氣，開前開後均不肯就範，結果司閘員下令退出競賽，而投注在該駒之獨贏、位置及連贏位票，一律退回；結果是役由告魯士策揚名聲，轉入直路領出，直帶返終點，醫頭獎二〇三二五票號，帶來卅九萬五千七百九十六元之彩金，鄭棣池之奔題得第二，飛降得第三爆出四十四元三角之冷位。

騎師成績以告魯士最突出，全日祇出四場，結果中孖寶，勝出兩場頭馬，一場亞軍，祇有一場落第，若不是獨神起步脫腳，相信小告已可連中三元，第五場策金像搶走獨利山馬王之寶座，起步也跟得相當好，但是後勁彈出，王小起步雖高，在第四位，再後是差運拖住，直路上山金像博德在第四位，轉入直路蒙地卡羅，第二位，仍然有力，拒抗，得第四，第一分十六秒正，博在德得第三，雖大開，時間勝出一匹馬而覆，中路之第四，但由于馬忠友，其餘大熱門，勝出一頭，時間平常，第二場之超班馬，蒙地卡羅，實以先博博之，除小搖彩門前關係，是日有兩位騎師人得第二，帶來本季首次之勝利，蘭花、蒙地卡羅、實以先博洪變康，前段留慢，末段後上以五馬位壓倒道計，洪變康即有所策之中江珠，來自後從林宗以五馬位壓倒大道吉，其餘一騎由何國英出策女之勝利，廐林殿雲賽由蔡一傑策追電勝出，但賽後獲第一到李殿在尾段發力加以追之馬，騎者李殿林、大林殿雲前勝金像，最佳，先勝追電，再勝揚名聲，及欲攻入大勝之，再勝中江珠，其餘由朱寶明、歐洪、王筱紅及蘇芬諾夫各建一功，趙丽毛至現在尚未開齋，是日又交白卷。

伊人恤
一個家傳戶曉
有口皆碑的名牌

工展期內
贈送名貴
純羊毛背心

凡買恤衫一件
可獲贈送羊毛背心一件

歡迎參觀本屆工展攤位

港九各門市同時響應贈送

A

分類廣告

聯合鳴謝
同人等之親屬生前加入爲旅港華德業餘遊樂社有限公司附設社員親屬福利會會員，已棄養，該會照章發給帛金並花牌仗儀致祭，親切週到，殁存均感，謹此致謝。

華674梁八妹逝大口環院菜浦新區十202
三樓黃窩謝
德119翁鶯卿逝廣華石硤尾K416李琛謝
餘923翁鑑卿逝廣華石硤尾K416李琛謝
華1204周蘭妹逝東華薄扶林道92卓玉蘭謝
梁661朱維逝廣華青山道378A王順金謝
梁1501陳銳逝黃大仙院黃大仙寮宿舍D16八樓徐二謝
德875廖榮好逝廣華
華654簡香逝大澳太下街29五樓伍美玉謝
梁C020麥寶逝廣華廣街279三樓陳佩華
德1422麥運金逝元朗謝
德1620簡香逝寓所大堅撫村71吳海田謝
梁676林蘇逝博愛院澳太平街100簡珠謝
作社士多梁譚英謹謝
餘1908簡香逝寓所大澳太平街100簡珠謝
德1184何嫺逝明愛元朗新區二1754梁嫻謝
華C073陳壽榮逝廣華甘霖街4A
梁C234黃美陳林輝謝
餘408黃美材逝大澳吉慶街65李妹寓所謝
餘895何嫺逝明愛元朗新區二1754八德謝
關壽珍謝
德1663黃金英逝明愛
牛頭角四11123梁蓉謝
德934潘居逝寓所大
新發街255李棠謝
餘241梁金好黃大仙
慶鍾院香港仔湖北街16號梁灶謝
華85黃娣逝黃大仙養院鴨脷街華發大廈五樓141號黃金愛謝
華A206梁朱逝寓所登打士街16三樓梁勝謝
梁C402李好逝廣華大坑東O44蘇守發謝
餘165張佩蘇逝寓所村明愛醫院蘇屋村荷
花墟12樓1211余栻謝
餘786黃娣逝黃大仙鴨寮街141黃金愛謝
華1726顏永逝寓所甘霖街廣源大廈三樓四號A周女士謹謝
德B228鄧仲瓊逝廣華醫院旺角登打士街14號六樓何來好謹謝
餘158陳順喜逝黃大仙譚公道85五容妙謝
餘1815鄧仲瓊逝廣華登打士街14六黃韓謝
德B063游亞四逝寓所李村S131程漢謝
梁108張長帶逝寓所大澳新紗4黃帶好謝
餘927陳婆仔逝瑪麗石排灣1151周好謝
華1097朱桂蓮逝伊院黃大仙20127朱雲謝
德35梁轉娣逝廣華
餘592梁轉娣逝廣華蘭街33C郭恩謹謝
院砵蘭街33C郭恩所謝
餘1165歐蔚文逝寓所青山河爐歐長光謝
德B27鄒弟妹逝長洲方便醫院長洲興隆

鳴謝　香港福利公司
地址：旺角甘霖街卅七號二樓K座（近旺角鴻頭）
同人等親屬生前加入爲該公司福利組組員，現棄世蒙照章發給福利金，存殁均感，謹此致謝。

854馮淑逝廣華醫院福佬村道22號黃燮琉謝
855李喜逝黃大仙護院旺角甘霖街廣源大廈三樓A座黃細轉謝
856陳執妹逝寓所元朗天水圍梁華仔謝
857劉日堂逝廣華醫院煙廠街21號三樓余靜嫻謝
858吳惠蘇逝黃竹坑南朗醫院牛頭角佐敦谷A座四樓三五二號吳兆昌
859劉坤儀逝南朗醫院花園街90號七樓李倫謝
860簡香逝寓所大澳永
861黃美村逝寓所大澳永
862陳婆仔逝瑪麗醫院永安街七號黃鑑培謝
長洲中興街36號
863陳順喜逝黃大仙護養院譚公道八十五號郭喜成謝容羅妙謝
864陳澤楠逝博愛醫院元朗太祥街陳錦屏謝
865賴慶永逝寓所大埔

天德聖教從善佛堂教友親屬互助福壽組公告

領帛金

鳴謝　合衆公司
同人等之親屬生前加入爲合衆公司福壽組組員，現已去世蒙該公司照章發給福壽金，殁存均感，謹此鳴謝。

領帛金

領帛金

領帛金

潘柏　專治胃病哮喘久咳頑强風濕
老牌中醫民間頑疾驗方著者
診症時間：上午九時至十二時，下午三時至九時
地址：彌敦道大廈A座（在九龍）
電話：四四六七〇〇

善補靈藥
老牌妙藥　遠近知名
外施
強壯堅體，固本培元
有不可思議之效
各處有售

第二二八期

科學雜談

極低頻率通訊方法 增加航海安全

過去在海上航行的商船，時常因為導航的錯誤，或者海洋水流的變幻，駛離航綫，結果在中途損失了三天的時間。有了奧米加系統之後，船公司就不至再受這種無謂的虧損。

據專家估計，每艘商船如果裝上一座奧米加測定方位無綫電訊號收報機，在為期十年的一段期間裡，可以節省十一萬二千到二十二萬五千美元，而在同一時期裡，所用那座奧米加收報機的成本，絕不會超出一萬八千美元。

所有搭乘飛機和乘輪旅客的旅途安全程度，也因為有了奧米加系統而大形增加，因為這個系統能迅速指出一艘損壞或遇險的郵船或一架失事迫降的飛機的準確所在地，因而營救的人可以儘速趕到。

目前世界上兩艘最大的泛洋油輪，丹麥德輪船公司的「伊利莎伯皇后二世」和孟徹斯特輪船公司的「挑戰」號貨船（一艘專載箱裝貨物的貨船），都已裝備了固定型的奧米加無綫電訊收報機。將來所有自由國家全部一萬六千艘的泛洋巨輪，和八千艘較小的各式船艇，可能有一天都要使用奧米加系統，在此後的二十年裡，全界所用的奧米加收報機，預計要達到六萬座之多。

奧米加系統已成立了兩年多，但是它的八個訊號網，還需要兩年時間才能全部完成。屆時它的訊號可遍達地球上每一個角落。

奧米加系統的歷史，卻是相當簡單。距今十八年以前，美國海軍研究實驗所開始使用頻率很低的長程無綫電波，進行各種遠程的導航工作，這就是奧米加系統的開端。當時美國海軍建立了一個由三個發報站組成訊號網，訊號所及的幅度只及全球面積的四分之一。

目前所用首屈一指的「羅蘭」導航系統，用的是極高頻率的無綫電波。這種電波經常被游離層吸收，因此所有距離訊號發送站幾百里以外的船隻，都收不到，根本失去了導航的原意。同時這種高頻率電波遇到惡劣的氣候，就會受阻不前。此外「羅蘭」系統的有效距離只有一千哩，傳送訊號的幅度只限於北半球，範圍只及全球的百分之十七，而且需要八十幾個訊號發送站來維持整個系統，奧米加系統就不同了，它只需要八個站就能普及全球，每一個站發送訊號的有效距離是八千哩，足以彌補羅蘭系統的一切缺點，成為一個無遠弗屆的導航系統。

奧米加系統所發出的無綫電波，頻率很低，和羅蘭所發極高頻率的無綫電波正相反，前者的頻率在十到十四千赫之間，而羅蘭的電波頻率更高達一百千赫。普通人家裏無綫電收音機所收到的電波，頻率更高，通常在五百五十到一千五百千赫之間。奧米加系統所發出的低頻率電波訊號，能在游離層和地球之間來回跳動。距離發送站遠達八千哩的船隻都能收到這些訊號，來判定本身的海上方位。這些船隻只要用任何兩個奧米加訊號發送站所發電波的交叉點作為測算的根據，就能輕易、迅速，而且準確地判定本身的方位。

每一個奧米加訊號發送站都在附近峽谷或海岸斷巖上空，架設一個四條電綫組成的巨大天綫棚，橫跨峽谷或斷巖的兩岸。例如挪威布拉特蘭地方所架的天綫棚，竟達一萬一千呎，天綫棚中心離地一千四百三十五呎，千里達訊號發送站的天綫寬四千八百呎，天綫棚中心的高度是八百呎。

將來奧米加全球性的訊號網全部建成之後，所有的訊號發送站都要發出一瓩的電力，每兩十秒鐘分別用各站選定的頻率，發出一次震動的訊號，從不間斷。一位美國海軍官員解釋說，「在一個指定的時間裏，只有一個站用指定頻率，發出訊號。由於每一站所發訊號的波長都各有不同，因此船艦、潛水艇和飛機能容易辨認所收聽的訊號，是由何一個發報站發出。」各站發出訊號的時間，都用極準確的原子鐘校對，過，因此各站所發各個訊號彼此混淆的相位偏差，每日不至超過一微秒（一秒的一百萬分之一）。雖然每一個訊號發送站在地理方面是各自獨立的，一個一個領導「鄰站」的時間校對和劃一的併行工作，以糾正任何一站時間上的偏差。目前的計劃是由夏威夷州哈伊庫地方的發送站作領導站。

每一座奧米加收報機的重量大約在五十到一百磅之間，長寬高大概都是二十吋，能計算任何兩個訊號發射站所發訊號的相位差。航海的人用三條指定方位的可以算出本身的方位。所選用的指定方位綫能自動在收報機前方一片熒光板上顯出來。

柯士甸牌美斯型房車所用的五變速同步波箱的剖視，這種波箱的品質，與"GT"型或跑車等量齊觀。

一九七零年利靈汽車廠新貢獻

柯士甸牌美斯型房車

英國利靈汽車廠（BRITISH LEYLAND MOTOR CORPORATION），一英人資本最龐大之車廠，成立以來，第一部新產品是名聞已久的「柯士甸」、「美斯」MAXI房車。該車的設計着重實際耐用以適應七零年代人們作高速行車和遠途旅行，「美斯」型特徵是採用一副全新引擎，五前速波箱和一個用途多及變化萬千的車廂。歷來，祇是一些高速名貴跑車才標準化採用五前速的波箱，現在「美斯」型採用一副五前速。當車子長時間以高速行駛時轉入第五波便可降低引擎的轉速，進而改善耗油量，減低引擎損耗率，震動和噪聲等，無疑，汽車採用五前速波箱將會成爲一項潮流，這輛「美斯」是個前導者。

車身和車廂的新設計，新設備等項目異常多及新穎，它的車身，沿用最小體積，最多空間的設計原則，因此把四輪放在四個角端，額外的前後輪距和平坦的前後座地板（因車子是由前輪帶動，地上並沒有凸槽特別低），給予車廂真正無與倫比的乘客足部空位，特別是後座，坐滿乘客後，還有足够的足部空位來站立一排幼童，除了騰出特多車廂空間外，車身還着重實用的款式設計，全車的款式，皆甚為簡潔，四週沒有一塊額外裝飾用的部份，前後車門皆取消三角窗，四週視綫之清楚可以想像得見，「美斯」在這方面已達到第一流境界，車門濶，開啓幅度相當大。

有第五隻車門的「美斯」房車可改成臥車

這新車的特色，是車身和車廂，混合了旅行的設計，以適應各項用途，因此，美斯的車尾具備第五隻車門，門位由車頂直關至泵把綫之上（以便放上落物件），整隻車門可向上抽起。

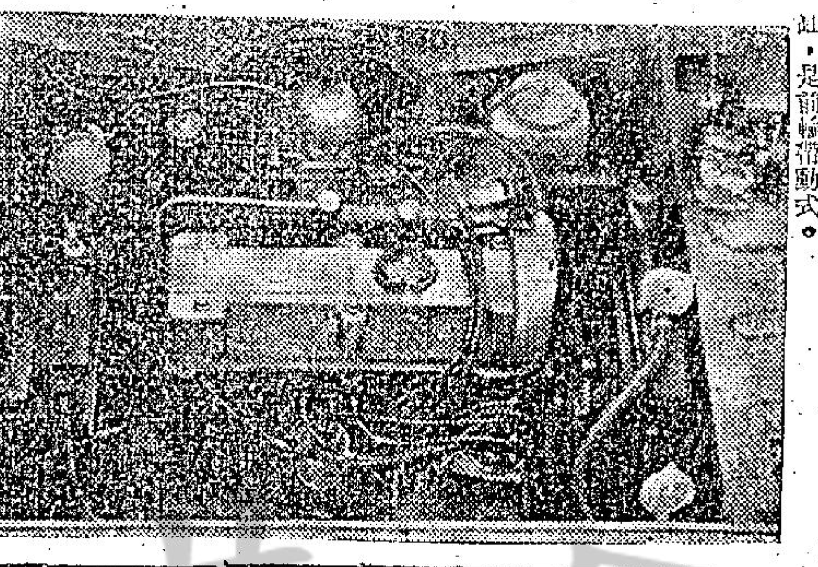
「美斯」的前後座椅皆是厚厚乳膠墊。前座的兩張單椅濶大至差不多成爲一張過，坐上去相當柔軟和給人高昂的感覺。在正常情形下，後座之後設有分隔板平放在後窗之下，使後座之後的地方成爲行李廂，但把後座椅墊向前抽起，把後座椅背向前放平，後廂便能提供長達四呎八吋的平坦載物空間。

又爲適合車主作長途旅行用，「美斯」的前後座還可改裝成爲一個寬濶的睡床。這輛「美斯」的睡床，就是身高達六呎以外的人仕也能舒適地伸展地安睡其中。

「柯士甸」美斯汽車，具備了一個週詳的流通式空氣系統，裝備有兩速涼風機，車廂空氣的排氣孔是關在後窗兩傍的支柱上。

其他的週詳設備包括整個車廂和行李箱皆鋪上尼龍地氈，右車門外設有車外看後鏡、噴水洗窗器，前後座烟灰匣和有鎖表板雜物箱。

總括來說，這是一輛具有高度實用設計的汽車。「美國利靈」汽車廠的第一部出品可算稱雄一九七〇年。



圖是美斯型橫臥式引擎，是經過精密設計而改進的，具有一千四百八十五西西容量，四個汽缸，是前輪帶動式。

美斯型房車外形美觀

市場漫步

卜算子

……物銷量跟着增加。

爲了配合香港市民的需求，台灣新產品陸續運到，預料到了十二月初，聖誕節應銷貨品開始暢旺，港九台灣民生物產公司的新貨陸續推出，在各種優勝條件具備的吸引下，預料銷量……

……五座價值六千一百八十六萬四十多元，擁有工人一千。

今年溢利，估計將有一千一百二十萬元，去年爲九百零九萬七百七十元。

才貌雙全！

SS-8060

SS-8060 型身歷聲系統是太空時代的傑出製品，它有驚人的80瓦特強大音量輸出，而且它的性能之佳，特點之衆，那怕是價錢昂貴而體積龐大的高級身歷聲系統也未必可以比得上。

樂聲牌能夠利用超級電子音響技術把這强大的音量歸納在這小小的體積內，既省地方又省錢，簡直是驚人之作。

愛聽無綫電的時候，閣下可以從那靈敏度特高的調諧器和最新照明黑色玻璃度盤來選擇所喜歡欣賞的節目，無論是中波、超短波、或者是身歷聲超短波等的不同節目，都可以清晰收聽。

SS-8060型不但性能出衆，它的外型更覺豪華，美觀。要聽聽它的聲音嗎？請勿忘參觀"電器生娛示範展覽會"閣下一定感覺滿意！

NATIONAL FEST '70

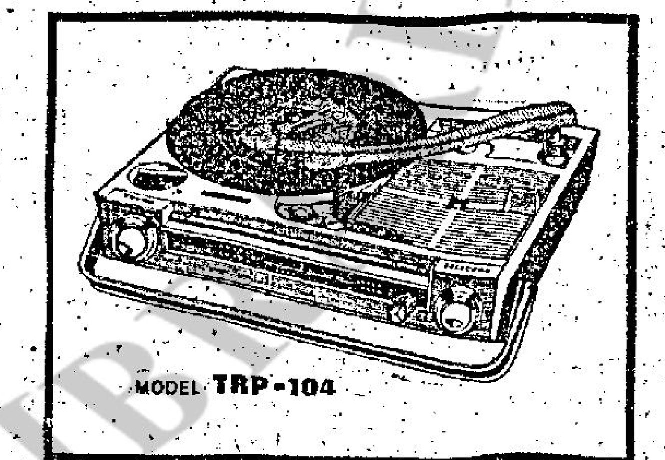
十二月十一日至廿一日每日由
上午十時卅分至下午六時
大會堂低座展覽廳

National 樂聲牌
松下電器

總代理：信興電器貿易有限公司
官塘創業街三十六號・蒙氏工業大厦・電話：K四一〇三二一
中建大厦六〇二室・電話：H二四五〇二一・各大電器行均售
陳列室：九龍尖沙咀重慶大厦・香港歌頓道三號・九龍北帝街二號

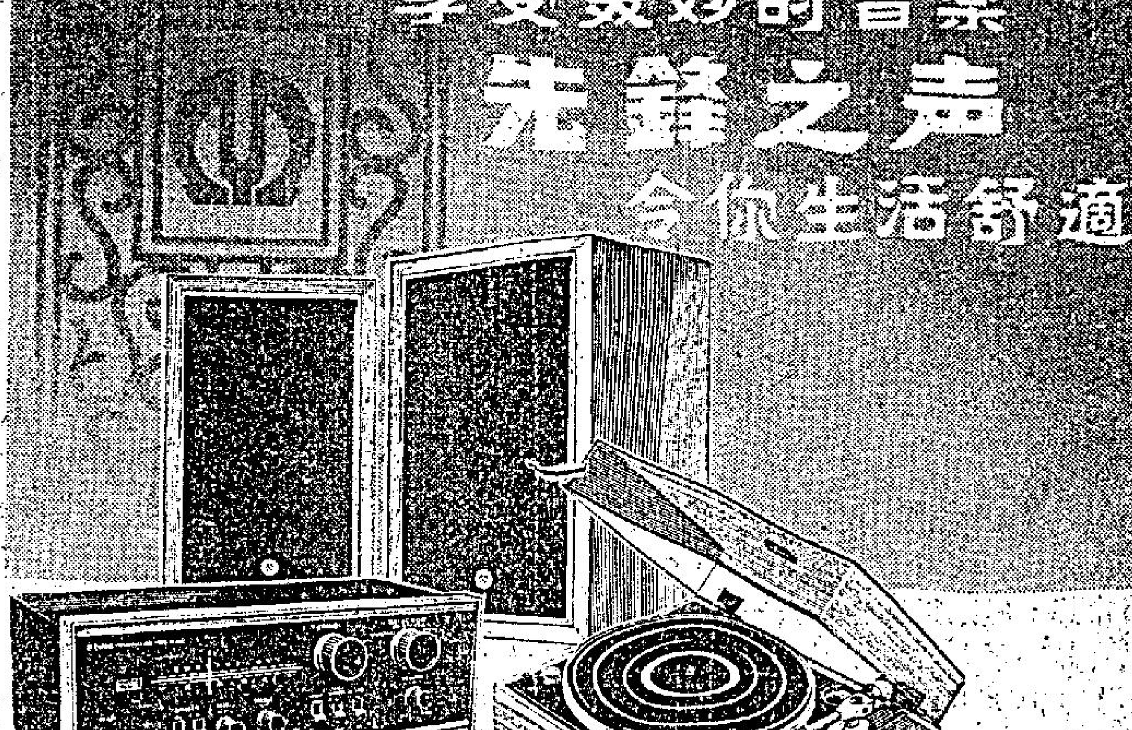
PA204

CROWN RADIO PHONO



手提・收音・唱片机・两波段・三速度・九原子粒

總代理：益美傢具有限公司
九龍油蔴地南京街二十二至二十八号二樓 電話：887171
各大電器行均售



完美的音响配合
享受美妙的音樂
先鋒之声
令你生活舒適！

先鋒牌
世界最大規模音响製品廠
PIONEER

Model SX-440 Solid-state 40 watt AM/FM Stereo Receiver.
Model PL-11 High performance stereo record player with two-speed, 4-pole synchronous motor.
Model CS-52T A compact, two-way speaker system.

請到附近各大無線電器行參觀選購

總經銷：和記工程有限公司
香港百德新街五號地下 電話：H-766815，H-773741

WK-214

歡迎……
本屆五……

要挽回破裂的婚姻 夫妻應該常合作

·小兵·

婚姻孕有是極大幸福的，能維持一段的感情已算是不錯，有些婚姻已陷於破裂了，但如果要加以彌縫，是一件並不太困難的事，倘若夫妻能合作做一些家庭的事，如一齊動手抹洗汽車，裝飾屋子或改爲共睡一張大床，不再分床，都是挽救的好辦法。

專家說，婚姻裂痕的跡象出現是常見的事，做丈夫的總有藉口在外邊逗留多些時間，及對妻子少注意些，妻子一味顧住孩子，料理房屋或沉迷某些嗜好，變爲一個嚕囌的女人，於是兩夫婦開始變牌性了，彼此公開侮辱對方，結果是對簿公庭，簽字離婚。其實祇要些少的諒解，許多的婚姻可以挽回，不致分手的。該專家彼得·普遜說：讓我們面對事實吧，婚姻孕有是極大幸福的，但倘若雙方能創造一種行爲的形式，及學習如何補救觸礁的婚姻，那麼男女共同生活，就較爲快樂些。

然後怎樣謀求補救呢？婚姻專家諾曼·皮爾醫生，相信有若干有用途的辦法可以彌縫創傷的，及阻止出現裂痕的婚姻進一步惡化。但是有三個問題，是必須先加研究的。

第一，是否你已達到負愛的地步，常謂愛情是互惠的，但是皮爾醫生說，沒有人能夠在一宵之間知道，多數人在開始是愛的消耗者而非供應者，負愛是有一個要達成的目標的。如果我們常記着這一點，遇到錯誤或有挫折，就不會如此氣餒了。

第二，你是否對對方期望太高有罪過麼？多數男女期望從婚姻上獲得極大的幸福，當不能獲得快樂時就惱怒了。皮爾醫生不相信婚姻是五十與五十之比的，有許多地方你付出百分之七十的代價，獲得的幸福僅爲百分之三十，別的人也許祇付出百分之廿六的代價，可獲得百分之八十的幸福報償，倘若在開始時不要求配偶盡善盡美，而開始使對方快樂，你所獲得的幸福與快樂，將會如潮湧至，出乎你的意料之外。

第三，是否你已停止了聆聽對方的話？夫妻常有一方在吐苦水，而對方則太忙不去聆聽。皮爾醫生說，婚姻沒有互訴苦衷，就不能存在了。但這是重要表示明白對方的意思的，這位醫生解釋說，這些問題通常對於指出婚姻磨擦的所在的潛伏原因，大有幫助的。

其次是談及治療那些婚姻上的小創傷。首先，你要把一切問題「易位而考慮之」，當你單獨一個人時，可以想一下，你不妨向自己：你會否想些方法使他（她）的日常生活過得更快樂？這本來是很容易做到的，例如你對配偶讚幾句，送他（她）一件小禮物，都不失爲好計。其次，有些事應該向你的配偶妥協，這並非是示弱，而是表示你個人已夠成熟，認識大體。第三是向對方感激，這是彌縫婚姻的一個最有效的技術。

任何人都需要「戴高帽」的，當我們被人讚揚，一定覺得受用的，祇要是不過份的肉麻。皮爾醫生又建議若干「萬變」的補救夫婦感情的方法，他說，夫妻應經常在一起做一件事情。（A）共同一齊工作，他相信工作是對人有最大的彌縫力量，得天丈夫與妻子多數是做分開工作的，丈夫返工去，妻子則料理家務，極少聯合起來完成一個共同的工作，皮爾醫生奉勸夫婦說，二人一齊動手沖一個房子的灰水，或是以整理花園爲開端，或者兩人一起洗汽車，妻子沖洗，丈夫打蠟，祇要是「共同工作」，姑勿論是丈夫預備好洗澡水，由妻子替孩子沐浴也好，共同造成一種工作，可使婚姻更加鞏固的。

第二是一齊娛樂，共同玩耍及消遣，你以爲是很多人做到的，但是能做的不多，兩人一起消耗精力，是可以把人與人的關係，拉得更接近的，可是難得一對夫婦一齊去游水，或聯同作郊間的長途步行，反而各自去找消遣的居多。

可能一起做一件事或共同消遣，妻子的理由是無法離開子女，丈夫的藉口則是經過一個星期的辛勞工作，要在家中休息一下，但電話鈴一響，朋友有約，他又生龍活虎地出街了，夫妻能常一起去消遣，對彼此的維持感情，是有很大幫助的，能至少把星期日列爲「太太日」，陪她去街，彼此都不失爲一項享受。

當你已發現彼此均欣賞的消遣，不妨再找多些，夫妻能有更多的娛樂，生活可能更加快樂。最後是夫婦一定要同床，不要爲了致偏才共寢一床，甚至不是行房，也需要肉體上的親近，對增加感情甚爲重要。皮爾醫生說，在漆黑中用手摸索，是結束吵鬧口角的最佳方法，可惜不少夫婦分床而睡，或同床亦彼此不侵犯而已。

夫妻合力抹車，一個抹拭，一個遞巾，倍增雙方感情。

華德造愛證人承認

華德與姬娜

·干陳·

當華德的辯護律師盤問那一位不願透露姓名，來自奧大利亞的女證人的時候，向她提出她曾在溫布巷和華德造愛，而且指出在那別墅與華德造愛的時候，已非第一次，但是證人却否認。她承認曾在溫布巷華德的寓所裡過夜，可是却從未與華德發生過性行爲。

坐在旁聽席的人，包括各報的記者在內，所得到的印象，就是女證人在溫布巷華德的寓所內渡宿，而稱與華德並無過火的行爲，似乎是不合邏輯的。她肯在那寓所渡宿，或接受華德的邀請在那寓所渡宿，兩人的動機，已很顯明。再說，她在華德的寓所渡宿時，睡在那裏？是不是睡在客廳的沙發上？抑或睡在華德的床上？

「我想，」辯護律師勃治追問下去說，「妳曾經和被告人華德在溫布巷的寓所內造愛三次。」

勃治事先已接到了被告人華德傳給他的一張小紙條，預先已有了準備。否則他不會提出造愛三次那麼確鑿的數字。果然那站在證人台上的女證人，因此而不得不默認，可是她仍不肯作正面的答覆，承認這一件事。她回答道：「我不記得了。」

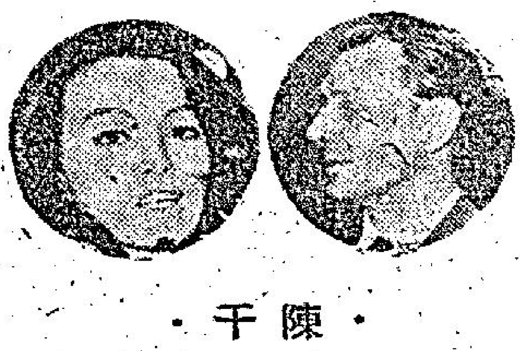
當然她的答覆，給人們的印象就是並不根據事實。那有任何女子，和男子發生關係以後，記不得曾在那裏造愛，或在甚麼時候造愛。倘若女證人是風塵女子，人盡可夫，而且發晚不同，那仍有例外的可能。

辯護律師勃治盤問得陪審員和法官的心理，他待女證人對盤問所提出的答案，發生懷疑的時候，便停止盤問，以便在他們的腦海中，留下證人可疑的印象。

盤問完畢後，女證人踏下證人台，走到旁聽席的首排證人座位，與第一位證人莎莉納莉，並排坐在一起。

接着法庭的職員，高聲召第三位證人。但是法庭上的人，都緊張地等待，均不見有回音。於是，法官不耐煩了，他向檢察官鍾士問道：「你的證人呢？」想那時鍾士的腦海裏也正在懷疑他的主要證人到了那裏去。但是那名女證人雖然姍姍來遲，依然能夠準時趕到。當她在法庭的門口出現的時候，庭上的書記官喊名道：「瑪蓮斯·戴維斯小姐！」

在華德扯皮條尚未移送地方法院聆訊時，戴維斯小姐，只不過是一個名字，從來沒有人見過她的廬山眞面目。但是人們自初審法庭聆聽證供的時候，已聽到她的名字，被證人提到不知多少次。人們提到她的名字的時候，使聯想到週末的舞會，或性狂歡會中的女主角。一般人對她的印象，似乎是凡舉行晚會時，都少她不得。根據初審時，控方的陳詞和證人證供的透露，戴維斯小姐來自英國中部的工業城伯明翰，她的父親，受僱於當地的一間著名的工廠，而她的家是在伯明翰市郊的高等住宅區。



槍頭刺刀的故事

·文質·

有許多東西是隨着發明它的人的名字爲名的，但也有隨着一個地方爲名的。槍頭刺刀的英文寫法是"BAYONET"，譯音是「拜容納」，這是由一個在法國，離碧斯基潛約四哩的小城市「拜容尼」"BAYONNE"所化出來的，那個地方曾以製造出鐵的漩渦花樣和刀劍著名的。約在一六五零年，「拜容納」的名字就定立了，它是一把短的鋒利的揷刀，塞入長槍的槍口中，作面對面的戰鬥時用。關於這種武器最初被使用的記錄，見他們在拜容尼出生的法國陸軍司令潘斯克在他的戰爭日記上有寫出，他的軍隊在一六四七年在比利時的尤佩斯戰役中，有用在拜容尼城所製造的短刀，揷入長槍的槍口中，在跟敵人相接近時，就用來當作長戈使用，能夠戰鬥下去。這就是在較早期的槍頭刺刀。

英國在一六六三年，才開始製做槍頭刺刀，更變成了後來居上，這種刺刀是上端尖的、潤板、兩邊也像劍的鋒利，可以用來刺擊或斬劏，因爲它有木板，塞入槍口內，故被叫做木塞槍頭刺刀。

在十八世紀早期，長鎗已有改進，在鎗口的側面配有圈套，可揷入刺刀，這就變成那種鎗可以同時用作射擊或作接近自用的利器。在十八世紀與十九世紀，鎗頭刺刀常有改變式樣來配合各種槍械。直到二十世紀時代，英國的長鎗部隊或短步兵團所用的長鎗都配備有像短劍的刺刀。在這裏的步槍發射力強，刺刀好像失了它的用場，但是在第一次世界大戰在戰壕內的肉搏戰爭，證明鎗頭刺刀的價值，法國在一九三八年所出的陸軍步兵落寮印子，圖案有刻「一個軍人在戰壕中手拿着揮有鎗頭刺刀的步鎗。在整個戰爭中如在第二次世界大戰的早期，英軍所用的鎗頭刺刀長十七又十分之二吋，重一磅兩安士。法國軍隊所用的鎗頭刺刀是較長，同時着重於人能，英軍在一九四二年改用較短的鎗頭刺刀，長僅八吋半，它是沒有柄的，但可揷入鎗口側面的圈圈中。在戰爭結束後，英軍又改用有柄長八吋半像劍般的鎗頭刺刀。

在早期的鎗頭刺刀，多是隨便製成的，使用它們的軍人常常會有危險，舉例在一八八六年，英軍出動去剿平在蘇丹的沙漠民族的叛亂，英軍在冲鋒時所用的鎗頭刺刀多被折斷，致傷亡慘重，經過這次之後，所有分發給軍人的鎗頭刺刀都經過仔細的試驗，使百無一失。

色情頭腦

·王凝·

攪第一次「世界性愛展覽會」的兩個頭頭，好味香尋，實行孫食。因爲一家公司拒絕簽約供應場地，他們妙想天開，租賃了一艘德國輪渡，將在西德領海之外，舉行八小時漂浮的「色情展覽」！

輪渡可以容納二百五十至三百人。對於展覽內容，主持者不願揭「盅」。據說原因是怕人家「偸橋」。但「保證」比第一次的陸上展覽更「進步」和更具「吸引力」！

有一點可知的是，「色情展覽船」上，將設一個妓院以娛嘉賓。也就是說：如果興緻上頭，不但有得睇，而且可以就地「攪掂」。

他們以爲這次「參展者」是絕對安全的，因爲「色情船」將在西德領海三里外行駛，也就是航行在公海之上，跟任何地方法律沒有「掛鈎」。預料參展主要對象是西德人，每位收費五十馬克，即十五美元。

將色情法例放寬的丹麥，他們的理由是這樣會有壓抑色情作用。據說：自從解禁之後，色情書籍和畫刊銷路一落千丈，而且連色情犯罪的案件也大爲減少。理由是色情已既不成爲刺激，色情，一如我們每日吃的家常便飯，就落無刺激，色情消弭於無形，這是很自然的事。可是，這個始作俑者的國家，大概沒有想到，色情事物可以消弭；但是色情的頭腦是不會消除的！

情婦秘史

·夏綠蒂·

三十八：初逢經過

我在想着艾迪絲繼續說下去：「你要知道，有的客人是非常大方的，他們會一下子給我許多錢的。」

「好吧，艾迪絲，就算是你能夠常常會遇到這樣的好客人吧，但是有一點，我必須再問你，你對於這個行業，到底是打算再幹多久？」

「總之，在時間上來說，必須要能夠完成我的計劃。」

一般來說，我們是在將談話說到這裏時，便祇有不了了之，同時，到了這個時候，他也必然是需要愛情的甘露了，至於我呢，我更像是一頭老鼠，她愛把我怎樣，我便會變成怎樣的。

說良心話，當一個男子與女相戀以後，他們的一切情形，都會轉變的，有的時候，我又會在這樣想，就算是她說她是如何的愛我，實際上，她的情形，也還是逃不脫商業行爲。

至於說到艾迪絲，她並不完全是一個妓女，她是在夜總會的表演女郎，她的表演又是非常的富有活力，因此，我才會對她如此的着迷。

是獨自一個人，我對侍客說，我想找一個年輕的女子來陪我喝，當他們替我把一個年輕的女子找來時，這個人不是別人，正是艾迪絲。

當我第一次見到她的時候，我所感覺的事情是，她究竟祇是在這裡陪人喝酒，我是特別叫了一瓶香檳，要不然的話，你便叫最便宜的雞尾酒。

當我們初次會面的時候，她是非常的溫柔，連一點想與我爭論的情形也沒有。她說：「我並不是以陪酒爲生的女人，她們的情形，至於在這裡喝酒，也是與你一樣。」

「嗯！如果我猜得不錯的話，祇能說她們是喝咖啡或者可樂，而你卻是獨自一個人在那裡喝酒。」

「當然她們是與我不同，」艾迪絲說。

說良心話，我便對她發生了好感，因爲她的臉孔是那麼天真，並沒有一點點妓女的神色，她的眼睛，還有她的嘴角上，更是時時會掛着奇妙的笑容，她的胸部很美，比許多肉彈明星，是有過之而無不及。

為救兒子遭勒索（六）

·上官寶倫·

——因爲一件小事，他遭歹徒勒索，爲了自救起見，他終於鼓起勇氣，應付匪黨……

我突然坐了起來，我想到了祖，我覺得祖也是屬於他們的人，在這種情形下，我又怎麼能夠感到不傷心。另外一方面，我又想到了我的兒子約翰，在這一刹間，他是正在樓上做功課，他是一心希望自己能夠有一天成爲一個警員，可是，當他知道他的父親的處境時，他又是不是肯再想去當警員呢？那時，我是握緊了我的拳頭，表面上，我好像是沒有甚麼，底子裡，我卻是如正在受到酷刑一般。

說良心話，我幹警察這一行，足足有了二十一年的歷史，在這二十一年裡面，我自信自己的功績是相當不錯的，可是，經過了這件事情以後，我的功績，又會是怎樣呢？到了那個時候，他們也許會設立一個組織，來特別調查有關我的事情。

爲了這個問題，我曾經花去了半小時的時間來致慮，這也就是說，如果我要想瑪綠，還有我的孩子都能夠獲得自由，我是必須要好好的來採取行動。

後來，我走到樓上的臥室去，那時，她正在床上看書，當她見到我的時候，她用奇異的眼光望着我。

瑪綠：「喂！你到底是在想着一些甚麼問題？」

我用堅定的語氣說：「約翰，瑪芬，來，你們都到這裡來。」

到了這裡，瑪綠是立即把手中的書本放了下來，靜靜的坐在那裡，接着，那兩個孩子都進來了，他們的神態，看起來是充滿了迷惑。

約翰進來後，先問道：「爸爸，到底是怎麼回事情？」

「你們三個人都一起來聽我的說話，約翰，你知道我們收藏毯子的地方，好，等一會你們幾個人隨我下去，我想要你們的母親到那裡去，下一步，我要你與你的妹妹瑪芬，坐了汽車向西行，假如在開車的途中，你發現有人在後面跟蹤你們，你們便立即走進電影院去看戲，當電影放映完畢，你們方好出來，如果——」

「是說在戲院的門外？」約翰問道。

「是的，如果到了戲院外面，你們發現有人在跟蹤你們的時候，你們便應該把汽車開到擁擠的人群中去，這樣，便再也沒有人能夠跟蹤你們，你們最好是汽車開到公路上去，越遠越好，最好是根本不要再開回來，索性在那裡過一夜。」接着，我拿出加油証，另外，又數了六十塊錢給他們，我對他們說：「到了明天早晨，你們再打電話回來，但是你們必須記住，祇是讓電話鈴響三下，然後，立即將電話掛上，明白我的意思嗎？」

「明白，」約翰說，「但是，這到底是怎麼一回事情呢？我實在是有些迷惑。」

西洋幽默

·賈風·

一個男子到街市去搜購臭蛋，他巡視每一檔口，將臭蛋全部購下。有人問他，買這麼多臭蛋有什麼用途？

一個又問：「你是準備去看今晚登台的那諧星表演嗎？聽說過的人說，那諧星的表演簡直使人發悶呢！」

「不，」那男子臉紅地說，「我正是那個諧星。」

一雙新婚夫婦佈置新居，這雙新人男的富有，女的美麗，人們對這段佳偶天成的新人讚賞極了！粉飾新居完畢，男主人對那油漆工匠的粉飾工作滿意極了，額外給他一百元，說：「明天晚上，你可以穿上新衫和太太去看新上映的電影了。」第二天晚上，那油漆匠又來了，果然穿上一套新衣。他見了屋主人時却說：「現在我去看電影了，太太準備了沒有？」

喂，今天呢壺濃咖啡，包你夠味！

你知道嗎？ 紐約的青年會（一）

·韋明·

美國是一個基督教國家，基督教會辦有許多社會服務事業，青年會便是重要的一種，青年會的活動很多，如樂、攝影、旅行、運動、娛樂、職業介紹等，很多青年會都附有旅館，一方面便利會員住宿，一方面也可以藉此賺一點錢，作爲活動費用，青年會的旅館，基督教徒可以住，非基督教徒也可以借住，所以在美國各大小城市旅行，最經濟實惠而又方便的辦法，便是找青年會，因爲你新到一個地方，旅館的名稱及等級高低，價錢貴賤，都不易弄清楚，YMCA（青年會），任何汽車都可以把你送到，而且經濟實惠，管理也非常嚴格，萬無一失。

紐約的青年會在紐約的第九馬路第三十四街，他的名稱叫史隆大廈（SLOANE HOUSE），這大廈可眞不小，共有十餘層樓，除了底下一、二層供給公共及各種活動之用外，上面各層，全部作旅館，總有千餘個房間，每天搬進搬出的人，絡繹不絕，管理起來，眞是好不容易。

青年會旅館的客人，即是不是基督教徒，也是遵守基督教的清規，因此青年會旅館規定只租男性客人（女性的，另有女青年會YMCA），女性不准上樓，訪客一律在會客室，樓上的旅館部，只有現住的旅客才可進入，以維持清靜，因青年會的房租比較低廉，所以用人也較少，一切房間的管理，財物的照顧，都要客人自己注意，這些條件說起來頭頭是道，但實行起來，怎樣才可以使那些絡繹不絕的大部分本來不知道這些規定的旅客，全部能遵守，確是一個傷腦筋的問題。

首先？他們把所有電梯的樓梯都封閉，只有電梯可以上落，（當然，十幾層的高樓，即使有，樓梯也沒有人肯爬的，）但是，數百個旅客天天更換，怎樣能認出誰是今天的旅客，誰不是旅客，還很容易，司機不認人，只認鑰匙，凡是進電梯的人，都要房門鑰匙拿在手裡給他看，才允許乘坐，這樣，不是旅客就無法上樓了，也即沒有鑰匙，紐約青年會用的辦法雖異常簡單，而確乎能夠達到上述的目的。（未完）

橡樹作支柱 設備不馬虎

·萬花筒·

在植物學上橡樹是殼斗科橡屬植物，分佈甚廣，總幹壯大，木材堅牢耐久。樹的種類很多，計有英國、土耳其橡、常綠橡和美國白橡等。至於橡屬植物，則得包括瀝、抱、櫟、櫨、血櫧、石櫧、鐵櫧和木栓櫧等在內。

且說美國新澤西州西橙市內有一戶姓梅斯的人家，梅斯夫婦的家庭環境很好，住宅後面有一個大花園，園裡除有花草之外，並有不少長得筆直的橡樹。

梅斯夫婦結婚多年，生下有幾名子女承歡，最大的是個女兒，名叫瑪麗安，現年六歲，瑪麗安下面還有一個弟弟，兩個妹妹，年紀更小，當然不在話下。

梅斯夫婦把兒女看成心肝寶貝，對他們是衣食供應無缺，要什麼便買什麼，還怕他們在家中玩得發悶，因而不惜工本，在花園裡建造一座小屋，供他們作爲遊戲玩耍的地方。

這座小屋利用四株橡樹的樹幹作爲天然支柱，可以叫作樹屋，屋的構造絕不馬虎，遠看固然漂亮，近看也會得人欣賞，屋中的設備講究，既有空氣調節裝置，也有隔熱隔冷裝置，而且有隔音裝置。小屋四壁所開的窗子，可以眺望遠方，把美景收入眼底。屋前裝有鐵欄杆，屋內設有豹皮枕頭，西班牙式傢具和陳設，一個小型酒吧間，還放着一架彩色電視機。

瑪麗安和她的弟弟妹妹不是小酒鬼，因此，樹屋小酒吧間裡的酒並非給他們喝的。原來梅斯夫婦童心未泯，高興起來，便會爬上樹屋，跟子女開小型派對，飲酒對飲，飲個痛快。

一九五：出動神機營王牌

恭王拜過之後，祇得奏道：「須派個大員去天津巡視，臣還就用總理衙門的名義，照會在天津的英法艦隊，請他們協助防禦。」慈禧一聽，放了一點點心，忙道：「派誰去天津？」……

另外下一廷諭，准鄭親王阿用欽差大臣的名義，統率神機營駐天津、通州、易州三個地方。」恭王講說：「太后現見極是！」這神機營原是清帝的王牌軍隊，向來留駐京中，作爲最後保衛之用的，現在……

到這一手救了天津，恭王出京，先到天津，再巡視天津到保定一條綫，潛官、北京陷天津的三百五十中國里不原，和保定成三角之勢，京保較遠。此時恭王還趕啓奏摺到京：「請任……

關帝廟前

焦泰找不到一棵東西可以証明這個老頭子的身份，因此，悶悶……

……的査脚上，那斐雌獅置於左邊……

三三六：住在天台的小姐

大蛇安搭正十二時便到達華厦酒樓，未見三姑……

……公婆齊全便把媒人一齊賜了。」唐珊珊笑道：「我還是要謝媒的，」送三百元給三……

街坊日語

本欄刊登節目，係依據各台來稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈爲準。

【四時】天氣報告，股市行情報導，粵語流行曲。卅分，年青人時間。【六時】新聞簡報，天氣報告，續播年青人時間。【七時】新聞簡報，續播年青人時間。卅分，爲你點唱。【八時】新……

如意牌 衛生紙巾 一磅庄 每包一元 紙幼柔 質滑靱 零沽批發 無任歡迎
台灣民生物產有限公司：九龍尖沙咀彌敦道一百號（東英大廈） 分店：香港北角英皇道一三五至一四一號三 旺角荔枝角道廿二號（東興大厦） 分銷處：灣仔分域街（東城戲院商場）東城禮品

香港電視公司 HONG KONG TV. SERVICE 門市部：界限街四十五號地下 電視機修理安裝請電修理部 TEL：K818186 816761

時裝針織

快亮牌 三檔打蠟吸塵兩用機 特價 195.00 陽光無線電行 總代理

中聯搬屋公司 港717922 710725 九672608 667301

威士丁 Westinghouse 十一磅全自動洗衣機 免費安裝 保用一年 牌子最老‧信譽最好 性能超卓‧優點最多

分類廣告 商業

英婦 立案 香港商科語言書院

立案 HONG KONG RADIO INSTITUTE 招生 香港電專 彩色電視科 無綫電工程科 晶體管專科 無綫電技術科 十二月四日開課

大華無綫電專科學校 無綫電有聲實物函授科 無綫電工程科及電視班 十二月四日開課

招生

鈴木各型舊車 特價發售 首期$100. 勝利車行 代步舊車

出讓

硯農居士 命相鈎奇 香港荷里活道280號二樓 電話：H五四七○三

平通港九 元朗頭車花一律減價 尖沙咀

香港商科語言書院招生 規模最大及師資最好學府 英婦會語‧德文‧法文‧日文‧國語‧西班牙文 簿記 會計 速記 打字全科：全部新機40元學到畢業 英語拼音：一月速成韋氏及國際音標準 珠算全科：學費20元包教晚一月速成 TOEFL 班 英文文法及寫作、國文、葡文、拉丁文 香港稅例 成本會計 商業信札 數理化學 英文速記 出入口文員班 廣告畫裝飾班 模型雕塑班 國畫班 各業會計 電腦班 電腦打孔訓練班 中文應用文 裁剪全科 人人可讀 九龍旺角彌敦道605-9號新興大廈三樓 電話：K858440 旺角彌敦道591-603號廖創興銀行大廈五樓 電話：K859364

耳鼻喉尿病 ……

腦 ……

岑明子 祖傳 中醫

青春海馬九 老台牌灣 治病補身 男女適用 防衰保健 充沛機能活力 總經銷：天華行

耳鼻喉 頭瘡 痰核 蔡德芬

醫藥

招租 寫字樓租

李鴻章

歷史小說　長篇連載　今聖嘆著

一九五：出動神機營王牌

恭王拜過之後祇得奏道：「須派個大員去天津巡視。臣這就用總理衙門的名義，照會在天津的英法艦隊，請他們協助防禦。」慈禧一聽，放了一點點心，忙道：「派大員去天津？我看，你得自己去跑一趟。奕訢，你將總理衙門的公文自己帶了去，這就動身，別再挨了。」

「嗻！嗻！領旨！」恭王再碰頭道：「還求兩宮太后、和皇上放寬聖懷，不要太着急才好。」

「去吧！」事到這個地步，賊已經到了正當門口兒了，還說放寬些心。你們放得寬心麼？」慈禧暗中又自悔，却沒有說出口來：「早知道還不如讓曾國藩幹下去，他說要耐煩，急不得，這和他早年練了勇怎麼請也不肯出湖南一樣，一定另有高見。」他甚至於想到：「李鴻章到底不及曾國藩。」但事實却是捻子與東南太平軍當年完全是兩回事，論著本事，各不相同。

當恭王叩辭時，是單獨「叫起」（即清廷特稱單獨「接見」）的。太后道：「六爺，趁你還沒離開，快傳旨，調神機營出駐天津，另外下一廷諭，准鄰與阿用欽差大臣的名義，統率神機營駐天津、豐州、易州三個地方。」

恭王陳說：「太后聖見極是！」這神機營原是清帝的王牌軍隊，向來留駐京中，作爲最後緊急保駕之用的，現在打出了這張王牌來。

丁寶楨這時做山東撫台，自己熱心，帶了山東兵，進到直隸河間府扼守；李鴻章受嚇不少，義不容辭，帶了他數萬大軍，進駐小東西北鄰近直隸的德州。西太后很厲害，隨即趕頒了上諭：「命河南提督張曜，速至湯陰設防，以免張賊回竄。守不住，就拿腦袋來。」

老百姓就在這時已紛紛築了碉堡，堅壁清野，用人民的力量抗匪。李鴻章的策劃，沒料到這一手會救了天津。恭王出京，先到天津，再巡視天津到保定一條綫。看官，北京距天津約二百五十中國里平原，和保定成三角之勢。京保較遠。此時恭王還趕寄奏摺到京：「請任李鴻章總統直隸省各軍。」

張宗禹見百姓反他，暗中決定「退回山東」。左宗棠得到了李鴻章的合作，兩個議定：用李鴻章的建議，將捻子逼住在運河以東，築長牆堅守，引黃河之水入運河（天津、靜海、和北京東四十里之北通州，皆運河北段流經地，通州爲運河北的終點。）左宗棠自己率領大軍，對張宗禹正面迎擊，取正面攻勢，並且追剿。

新的上諭來了，由恭王奏請的「剿賊之事，專責李鴻章一人！」鴻章這回可出了一身汗，他祇搖頭：「這是怎麼說的？從何說起！」上諭限鴻章於一個月之內，必須剿清西捻！上諭云：「這股騎賊不過數千，月以來，竟敢接犯直豫三省，來往自如。各官領兵，致被十餘萬人，却不能阻遏其蹤；並有從賊者殺害百姓，粉飾官兵之事。」（按：筆者略加譯，以便閱讀。）張宗禹竄到了滄州之南，說左李二伯將下令：「開壩放水！放水！」

虎擲龍拏

鐵嶺遺民

第八回　惡語譏言弱軍耀武　至親成敵國飛將建奇功

高士儐受了委任，由天津乘船到海參威，再乘車去綏芬河，找到盧永貴說明來意，盧永貴一來自己不得志，二來也以爲奉系這次必然要垮台，直系進入東三省，祇是時間問題，倒不如乘機發難，將來也可論功行賞，分到一官半職。因此與高士儐一談就妥，民國十一年五月二十六日在綏芬河宣佈獨立，推舉高士儐爲東三省討逆軍總司令。

盧永貴舉兵後，先將中東路五站及一面坡的奉軍包圍繳械，乘火車沿綏芬河西駛，盧部祇有兩千人，但是與沿途護路軍警漆通聲氣，吸收一部份軍警，又有兩股鬍匪也聞風加入，聲勢大盛。本來他們打算一鼓作氣攻下哈爾濱，但在五月二十七日到海林時，聽說寧古塔駐有奉軍一團，恐怕穿過去之後，寧古塔的軍隊起而抄後路，高士儐當時下令在海林停下，先解決寧古塔一團再進攻哈爾濱，就在這一耽擱之間，張宗昌綏隊趕到了。

張宗昌原來也在東北哈爾濱一帶混過，不過在民國成立時他離開東北進了關，在上海李徵五部下當軍官，還可以算作革命軍，後來就改投北洋軍，馮國璋任江蘇都督時，在馮國璋手下任副官長，以後改行帶兵，一路升到師長，段祺瑞派兵南下時，吳佩孚率第三師及三個混成旅打中路，張宗昌的綏軍，與魯軍施從濱師由江西攻湘東的左翼，一度也進佔醴陵，攸縣一綫，及至吳佩孚從衡陽撤兵，湘軍跟蹤前進，在湖南境內的雜牌北軍，便似流水一樣瀉下來，張宗昌率領殘部退入江西，又因閙餉嘩變，被江西督軍陳光遠勒令解散。

不過，張作霖也久知張宗昌的德性，雖然收下並未重用，祇給了一個名義留他在東北吃碗閒飯。張宗昌在東北有了工作，昔日的老弟兄程國瑞也都來投，陸續到了有一百多人，皆是亡命之徒，大家就守在張宗昌的周圍待時而動。

張作霖接到綏芬河有變的消息，趕快由山海關趕回奉天，但此時張作霖已無兵可調，到了奉天也急得搓手，就在此時，張宗昌趕來請安，張作霖一看見張宗昌，忽然觸動靈機，說道：「效坤，你來得好，我現在有一件麻煩事，想派你去，不過，這個差使可太危險，搞不好要送命的。不知你敢不敢去。」

張宗昌拍胸說道：「大帥請吩咐，水裡水裏去，火裡火裏去，怕死還叫做張宗昌嗎？」

張作霖也笑起來，就把高士儐起事佔領海林，進攻哈爾濱的情況說了一過，最後說道：「我想派你去平亂，可是，我又沒有兵交給你，還不是派你去送死嗎？」

鑄劍潭

長篇武俠連載小說　諸葛青雲著　冉青畫

六十一章：投鼠忌器

白衫文士正容接道：「神尼，如果方才在下不多事，神尼也未會落敗，是麼？」

百了神尼點點頭道：「這也是實情。」

慕容瓊目注百了神尼冷笑道：「胡紅玉，妳自己說，方才這一場較量，算不算數呢？」

白衫文士連忙搶着接道：「當然算數。」

百了神尼正容說道：「施主盛情，貧尼心領。」接着，目注慕容瓊沉聲說道：「慕容施主，不必再轉彎抹角的了，貧尼自願重行一搏就是！」

白衫文士連忙接道：「不行，神尼，您不能上她的當。」

慕容瓊怒叱道：「你憑甚麼橫裡架樑！」

白衫文士笑了笑道：「憑眞理，也憑力量。」

慕容瓊道：「『力量』二字，姑且壓後再談，先說說你的『眞理』？」

白衫文士道：「第一：方才，縱然我不暗中多事，神尼也未必會落敗。」

慕容瓊冷笑道：「恐怕不見得！」

白衫文士微微一笑道：「第二：你們雙方動手之前，並未說明，如果有人暗中插手，則較量結果無效，如神尼不自行承認，或我予以否認，妳又能怎樣？」

慕容瓊點點頭道：「雖然是強詞奪理，但我不能不承認，你說的也是實情。」一頓話鋒，目注百了神尼，沉聲接道：「胡紅玉，今宵便宜了妳，告辭！」

「慢着！」白衫文士冷笑接道：「妳眞會自找台階。」

慕容瓊臉色一沉道：「小子，你以爲老身是怕了你！」

白衫文士道：「我不管妳怕不怕，同時我也特別聲明，今宵我不會難爲妳。不過……」伸手一指孔艷秋，沉聲接道：「這位邵夫人，必須留下，同時妳還得答覆我幾句話才能走！」

三八六

白衫文士指着孔艷秋道：「她必須留下，同時你還得答覆我幾句話才能走！」

慕容瓊冷笑道：「眞是說的比唱的還好聽！」微頓話鋒，又披唇一哂道：「小子，你能不能留下邵夫人，咱們暫時不談，先問你須要問的吧！」

白衫文士注目問道：「翁園主人邵大俠，也是妳的三位最高護法之一？」

慕容瓊點點頭道：「不錯！」

小說

代罪

一川

母親的犺處

這樣過了幾年，冰茜已長得亭亭玉立，十六歲那天，她便第一步踏進社會，開始在這間百貨公司做事，起初，她對這陌生的環境感到恐懼，乏味，甚至是憎厭，試想一個活潑和想像力豐富的人，怎能忍受這些像牢籠一般的生活呢，起初，她總以爲祇是暫時忍受一陣子，祇要稍爲有點辦法，便會離開這裡，再跑到像天堂般的學校去的，然而萬想不到，這樣乏味式的生活一天一天像蝸牛的爬過，到現在她足足過了四個悠長的年頭……。

往事的思潮，似斷還續，使冰茜這一晚輾轉反側，無法入夢。由於這往事的印證，她似乎領悟到一些甚麼，那就是，爲甚麼馮與給母親的印像這樣壞，母親一向是個謙厚的人，人和悅，這些親戚朋友一向稱贊不已的，然而，對於這個祇有一面之緣的青年，却爲甚麼表現得那樣的不公平？

唯一可能的答案時，母親恨父親太深了，雖然這種痛恨欲隱還現，有時會消失在烏有之鄉，但是心裡的一點怨恨是始終存在的。懸着這種怨恨，對於一些能夠跟自己發生進一步關係的人，她就有理由發生一種莫名的恐懼，這點恐懼也就是憎恨的前身。還也就是說，在母親心裏，以後冰茜在開始跟馮與談戀愛，即使這僅是一個開端，但已足夠使母親耽心，在極度的心理成見中，她是無法對這個青年有點好感的……。

冰茜閉上眼睛，精神仍異常清醒。她的臉上浮上一絲苦笑。現在，隨着而來的另外一個問題是，母親的耽心是否多餘的？自己是否眞的開始對馮與發生了好感？

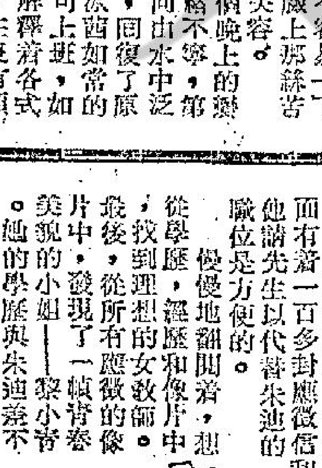
愛是一種太微妙的感情，本來不容易一下子就分辨出來的……慢慢地，冰茜臉上那絲苦笑隱沒過去，而綻開了鮮花初放似笑容。

經過一個晚上的變幻動態，心緒不寧，第二天，又如同出水中泛開漣漪一般，回復了原來的平靜。冰茜如常的回到百貨公司上班，如常地爲顧客解釋着各式貨品的優點，在沒有顧客的時候，也像往常一樣在飾櫃前托着腮兒呆想……。

在冰茜心目中，覺得馮與很可能今天會來看她，解釋一下昨晚不辭而別的原因。她並沒有盼望他來，她實在也說不出對他的印像是怎樣。不過，她心裏立刻升起一個問題，就是如果馮與來了，她對他的態度到底應該怎樣？但整天過去了，却一直沒有馮與的影子。

書院嬉春

夏蕾



一五三、似乎沒有太大的吸引力

「好罷，先到先等，再見。」

看了看腕表，現在剛是五點三刻。彭德利乘這多餘的時間，整理和翻查一下文件，起碼要熟悉一下校長職位內的一切檔案。

忽然他發現了一個以前應徵教師的檔案，裡面有着一百多封應徵信和履歷表。無形中，這爲他請先生以代替朱迪的職位是方便的。

慢慢地翻閱着，想從學歷，經歷和像片中，找到理想的女教師。最後，從所有應徵的像片中，發現了一幀青春美貌的小姐——黎小青。她的學歷與朱迪竟不多——外國留學生。於是，彭德利拿起了電話，就致電給黎小青小姐。

「黎小青小姐在家嗎？」

「我就是，你貴姓啊？有什麼事？」對方的聲音很清脆。

「我叫彭德利，是妳前幾個月所申請執教的學校的校長。不知道妳現在還有無意思前來我們的學校執教？」

「哦，哦，」對方似乎是想起來了，「你是彭校長。我當然願意前來執教，不過，我現在也已經在另外一間學校教着書，不如貴校幾時需要呢？」

「明天，明天就需要妳前來，不知道可以不可以？」彭德利雖然是這麼說，心裡想着：這簡直是不可能的事。

「明天？這麼快？」對方也覺得有些驚訝，「條件怎麼樣？」

黎小青聽到彭德利要她明天立刻來上班，而她自己已經是在另外一間學校教書了，因此，她只有提出來：條件是怎樣的？這問題爲黎小青來說是天經地義的。以前，她前去寫信應徵時，以應徵者的身份來說，她是不敢提甚麼條件的，因爲，那時是人家揀選自己。現在就不同了，却是由她來揀選人家，聽了對方彭德利只是在需急人的條件下，不禁心情欣喜異常，因爲這起條件如何的答話，證明對方是可以前來執教的，只是看看是甚麼條件。俗語說：人向高處，如果彭德利可以給她較目前的條件更優越的話。

「條件沒有甚麼問題，由妳提出來好了。現在那間學校給予的薪水是多少呢？」

「一千六百五十元。」對方說。

「現在妳要求我們給你多少呢？」彭德利問。

「當然應該多過這個數目了。」

「這方面都容易辦。我們可以給妳一千七百五十元。那麼，妳幾時可以前來呢？」彭德利問。

「只多一百元，似乎沒有甚麼大的吸引力。同時，我辭職前來的，是會得罪很多人的，如果你們可以再提高些薪金的話，或者正是我爲他人解釋時的一個好藉口。」黎小青企圖把薪金提高，所以才這麼說。

廣州謀殺案

R.V.古列布著　劉以鬯譯

關帝廟前

焦泰找不到一樣東西可以証明這個老頭子的身份，因此，悶悶不樂地搖搖頭。

在不安的緘默中，他們等了一會。下面有人大聲吶喊。焦泰將身子衝出窗口，看到四個手中擎着火把的轎伕。焦泰將老頭子的屍體放在肩上，吩咐那個年輕人：「站在這裡，守住這個阿刺伯人的屍體，等公差來將他抬走。如果有甚麼事情發生的話，你與你的家屬必須負責！」

焦泰小心翼翼地從那狹梯上走下來。

第三章

陶剛必須走回江邊的關卡。穿過高高的拱門時，對那些仍在忙於揀選貨物與箱子的夥計們凝視一陣。他嗅到了外國香料的濃味，從後門離去，對那間陰鬱的客棧瞟了一眼，然後由「大南門」進城。

在人叢中行走，他滿意地注意到，大部份較大的建築物，他依舊記得很清楚。顯明地，在過去二十年中，廣州並沒有多大變化。他曾於二十年前到過廣州。他還記得右方那座大廟：那是關帝廟。他從人叢中走出來，走上大石級，到達廟門外有兩隻大石獅子，每一隻都蹲到八角形的臺腳上。那隻雄獅置於左邊，雙目怒視，緊閉着嘴巴；那隻雌獅則置在右邊，抬起大頭，分開兩條前腳。

「她永遠不會閉嘴！」陶剛酸溜溜的說，「就像我那討厭的前妻！」

慢慢地撫着他的鬍鬚，他回憶着過去的事情。二十年來，他沒有想起過他那與人私通的前妻。現在，他再一次來到廣州。當他年輕的時候，他曾經在廣州住過一個時期。因此，昔地重遊的他，難免不憶起舊事的前影。彼他愛過的女人，是個卑賤的女人，欺騙了他，幾乎使他在經濟上陷於絕境。沒有辦法，他祇好逃到別處去謀生。從那時起，他發誓不近女色，決心掙回失去的錢財，變成一個流浪的騙子。但是後來，他遇到了狄大人。狄大人使他革面洗心，讓他在衙門裡幫他處理公務。陶剛終於重獲人生的樂趣。狄大人爲「大理」時，陶剛就追隨他了；後來，狄大人充「江南巡撫使」，陶剛在衙門裡的地位也提高。

現在，當他與石獅子講話時，那陰鬱的長臉上終於呈現了微笑。「廣州與過去並沒有甚麼分別，但是我却變了！」我不但在狄大人的衙門裡做官；而且是一個財主佬！」

太平山恩仇錄

高華

三三六：住在天台的小姐

大蛇安搭正十二時便到達華廈酒樓，未見三姑，先選好一個座位，開好茶，不久三姑便到，帶來一個廿三四歲少婦，坐落之後，三姑介紹，這就是唐珊珊小姐，大蛇安面對佳人，越睇越覺得俏麗可愛，儀態，談吐，身裁……無一不好，連忙叫酒叫菜。

三姑是老江湖，一眼便睇透了大蛇安的心事，匆匆吃喝過後，笑道：「我要到樓下的百貨公司買點東西，你們談談，我回頭來接唐小姐。」

大蛇安單對單的情形下，不知從何說起，還是唐珊珊道：「陳先生，說來難於啓齒，但我們既已見面，不說也要說了，我是失婚婦人，要另找一個丈夫，作爲下半生寄托，但是彼此未有認識，勉強結合，未必有幸福，所以想出個短期試婚辦法，你每月給我三千元，由我供給食宿，一個月後，大家滿意了，再談婚嫁，大概可以賺一半，居住地方，當然不會十分舒適，要另找地方，假如你不滿意，要另找地方，」

三姑回來，唐珊珊道：「三姑，陳先生的錢，是否可以直接交給我？」

三姑道：「不行，假如不經我手，恐不負責。」

大蛇安道：「誰要你負責，我相信唐小姐，錢直接給她。」

三姑道：「好，你們兩個自己講好，作爲金屋藏嬌，全部費用，當然由你負責了。」

大蛇安道：「當然，我們這就決定吧，錢交給你抑或交給三姑？」

珊珊道：「隨便，你對我不信任的話，可以交給三姑，以後也多個人見証。」

公婆齊全便把媒人一腳踢開了。」唐珊珊笑道：「我還是要謝媒的，」送三百元給三姑，飲完茶，三姑別過，珊珊帶大蛇安回家，原來她的香閨在天台木屋，簡陋之極，一床一几之外板牆上掛幾件長衫，床上堆滿衣服。大蛇安皺眉道：「唐小姐，你就住在這裡？不是太委屈一點嗎？」

唐珊珊道：「沒有辦法，我是一個女人，既不願出去拋頭露面做撈女，除了捱窮之外還有什麼路好走，所以呀，將來你要了我，我一定可以跟你同甘共苦的。」

大蛇安道：「假如結婚後，我無論如何不要你過這樣苦的生活。」

珊珊道：「陳先生，你住不慣天台木屋的話，我們可以暫時住在公寓，租一個月可以打折扣，可是令你太破費了，心中實在不安。」

大蛇安覺得摟美人，住木屋，睡板床，太過不成話，便決定住公寓。

槍手

烏燈黑火　百鍊鋼

李察理與朱比特爲同窗，察理家富有而比特貧無立錐。然比特俏俊，察理貌猥。察理雖富，以未得女子青睞爲憾。比特雖窮，每能得異宛歡心。以是，察理每喜與比特偕行，蓋利比特爲餌，招蜂引蝶。而比特因經濟上依賴察理良多，以是兩人，狼狽爲奸矣。

察理以數載以還，從未得一女子成爲眞正密友，更遑論婚娶矣。問計於比特。比特曰：「姐兒愛鈔，自古以然。君所以未嘗嬰宛之意者，以難獲彼獲第一印像矣。苟此關得破，在君之銀彈攻勢下，衆雌莫不俯首臣伏！」察理曰：「然則計將安出？」比特曰：「愚意可以雞醫微友欄獲助攻勢。先以文字，彪炳芳心，既成事實，難題當可迎刃而解。」察理曰：「我艱於行文，恐弄巧反拙。」比特曰：「食君之祿，擔君之憂，此事我固優爲之！」

果爾，比特替察理爲槍手，無何已於隣埠徵得一女友。女友芳名秀秀，字亦清秀且才氣縱橫。比特勇力以赴，互有唱酬。而比特既爲第三者，行文乃能放任自然，而談情說愛，極盡纏綿悱惻之能事。秀秀大表傾倒，有非君不嫁之意。比特以時機成熟，相與約會。察理無膽單獨上陣，函邀比特與共。及相見，秀秀竟爲老小姐。察理更木訥，比特爲「醜貌」計，相與周旋。而秀秀竟曰：「以君談吐，實爲信中人，既作槍手則應徹底。」強與婚。比特不得脫，唯嘆枉作槍手矣！

阿福自白記

四六〇：契姐倒轉來　教育契媽

玫姐做菜，唔係做得十分好。正因爲不會做菜，肯在比B產前產後，爲我如此幫忙，我是銘感五中。今天的飯菜是「菜遠牛肉」、「炒蝦蛋」、「煲豬什湯」，因爲湯水對產婦有益。契媽露意絲咬了一啖牛肉，嫌老，說玫姐切得不好，炒得不好，玫姐說：「契媽，我唔係十分識得煮餸，我求其做家務，弟在港，無親無戚，除了我和你照顧之外，還有誰？契媽你比較忙，我是遵你之命，勉爲其難，菜，炒得好不好，做得好不好，要諗你包涵了。」我極端同意契姐玫玫的說法，以爲契媽不該在我屋企，如此批評玫姐，人與人之間，不是菜式對不對胃口的問題，而是感情深度的問題。不過契媽這句話，可能是無意之間講出，不一定有什麼惡意。女人男人，不論是年輕的，或年老的，說話不像說什麼的居多。不像在外邊混過的男人，說一句話要經過一番思索，心裡想講，在某一場合應不應該講。因此玫姐的話沒講錯，現在我要聽契媽露意絲的回答。

契媽對玫姐說：「我隨便講一句而已，你不必那麼頂突！」

「我也是說說而已，契媽，」玫玫的態度相當好。

「不要講這些，找這個係兒肩隨目舉，我很喜歡。」

「老年人沒有不喜歡抱孩子的。」

「比比B，在我心目中也是個好兒媳。」

「那就最好，契媽你一定要發親比比B才能給福弟以幸福。」

「玫玫，我愛阿福，我的兒，是一份十分眞摯的母子之情。」

「我信。」

「爲什麼？」

「因爲，阿福是一個好人，一直以契媽當親娘的侍奉你，他十分十分孝順你。」

「兒子應該如此。」

「但是契媽，我在獄中想過很多，以爲做人最需要的是一份眞摯的感情，感情既眞，契母子與親母子沒有兩樣。」

「是的……」，契媽露意絲在吃飯，低下頭。

香港各電台播音及中文電視節目表

本欄刊登節目，係依照各台來稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈爲準。

香港電台　今日下午四時：

（中文台波段：六四〇千赫，波長四百六十八公尺，超短波調頻：九十四兆赫。）

【四時】南音。卅分，中華故事㈠朝三暮四，㈡夫人城。四十五分，空中問答。【五時】兒童節目。卅分，時代曲。五十五分，鮮魚批發市情報告。五十八分，天氣報告。【六時】粵語、工展、國語、潮語、客語新聞。卅分，人海情潮。【七時】粵語新聞，「知多一點點」專題訪問。卅分，時事實錄。五十八分，天氣報告。【八時】亞洲及本港新聞報告。十分，農產品市價報導及特別報告。十五分，喜劇「夜夜此時聽」。四十五分，轉播倫敦粵語新聞。五十九分，漁民天氣預告。【九時】工展節目「工展遊客點唱」。卅分，時事特寫。四十五分，藝術歌曲。【十時】粵語新聞，粵語電影歌曲。卅分，盧溝橋下。卅五分，粵曲㈠痴鸞恨，㈡生割鳳鸞儔。【十一時】粵語新聞。廿分，民歌。卅分，轉播倫敦國語新聞。四十五分，時代曲。五十七分，天氣報告及漁民天氣預告，粵語新聞。【十二時】廣播完畢。

明日播音節目：

【七時】粵語新聞簡報，海員招募處有關海員空缺報告。十五分，天氣報告，錄音轉播倫敦粵語新聞及國際現況簡要報導。卅分，天氣報告，重播「中華故事」。五十分，時代曲選唱。五十六分，天氣報告及漁民天氣預告。【八時】粵語新聞，每日公衆活動報告及特別報告。十五分，「空中問答」。廿五分，粵曲選唱：龍鳳店（梁瑛、伍木蘭）。五十分，中央市場蔬菜價格概況報導。五十八分，天氣報告。【九時】國語新聞。十分，潮語新聞，特別報告。廿分，「爐邊簷下」。卅分，「空中小郵差」點唱節目。【十時十五分】兒童節目。卅分，兒童歌曲。四十三分，「英聯邦雜誌」。五十八分，天氣報告。【十一時】粵曲選唱：程大嫂（芳艷芬）。十五分，粵語新聞簡報，粵語流行曲。卅分，故事演講，中國歷史名相「黃歇與呂不韋」。【十二時】粵語新聞簡報，馬頭角本地及外來生牛及生豬批發價格報導，時代歌聲。卅分，漁民天氣預告，廣播劇「白落薔」。【一時】粵語新聞，特別報告。十五分，銀壇歌聲。二十八分，天氣報告。卅分，「時事實錄」。【二時】國語新聞，特別報告。十分，歌星選唱。卅分，粵曲選唱：再世奇緣（鍾雲山、鍾麗蓉）。【三時】粵語新聞簡報，我爲你選唱。卅分，民間故事「風波亭」。五十八分，天氣報告。

【四時】天氣報告，股市行情報導，粵語流行曲。卅分，青年人時間。【六時】新聞簡報，續播青年人時間。【七時】新聞簡報，天氣報告，續播青年人時間。卅分，爲你點唱。【八時】新聞及天氣報告，工展訪問。卅分，爲你點唱。【九時】新聞簡報，天氣及漁民天氣報告，體育雜談。廿五分，名曲賞知音。【十時】新聞簡報，寫正字讀正音。十五分，輕音樂欣賞，天氣報告。【十一時】新聞簡報，夜曲。【十二時】新聞簡報，天氣報告，播音完畢。

明日播音節目：

【七時】新聞簡報，清晨音樂，天氣報告。卅分，各位早晨。四十分，天氣預測，繼續各位早晨。【八時】新聞報告。十分，天氣預測，漁民天氣報告，繼續各位早晨。卅分，天氣預測，繼續各位早晨。【九時】新聞簡報，天氣報告，繼續各位早晨。【十時】視譜節目。五分，爲你歌唱。【十一時】新聞簡報，天氣報告，粵曲：㈠楊四郎別妻（麥炳榮、鳳凰女），㈡樊梨花（芳艷芬）。卅分，報道東南亞各地天氣情況，時代曲。五十分，社團活動報道。【十二時】新聞簡報，音樂的約會。【一時】新聞報告，港九時事，股市行情報道，天氣報告，時代曲。【二時】報道東南亞各地天氣情況，時代曲。十五分，音樂譜子。卅分，故歌當今粵曲點唱節目。【三時】新聞簡報，繼續故歌當今粵曲點唱節目。

麗的銀台　今日下午四時：

【四時】粵曲。卅分，小說「阿珠傳」。【五時】好少年「朗誦的練習」。十五分，兒童歌曲，金價報告。卅分，小說「虎爪猴九儀」。【六時】歐西流行歌曲點唱。卅分，小說「大鬧墨西哥」。【七時】小說「龍虎灘恩仇記」。卅分，轉播港台時事實錄。【八時】新聞，天氣及節目報告。十分，談一事，長一智。廿分，時代曲。卅分，一週體育評述。四十五分，三眼鏡姑娘。【九時】小說「王公館」。卅分，粵曲，節目預告。【十時】趣劇「攝影家吐苦水」。卅分，小說「愛恨春心」。【十一時】新聞，天氣，體育及明日節目預告。十五分，曲中情「幾度花落時」。四十五分，時代曲。五十八分，轉播港台粵語新聞。【十二時】完播曲。

麗的金台　今日下午四時：

【四時】潮曲。【五時】潮語故事「古寺鐘聲」，金價報告。卅分，彈詞。【六時】音樂。三十分，社會服務，教育台明日節目預告。四十五分，廣播劇「夢裡京華」。【七時】話劇「水泥小橋」。五十二分，夜話。卅分，潮語戲劇化小說「芙蓉屏」。【八時】新聞報導，天氣報告，節目報告。廿分，時代曲。【九時】戲曲漫談。卅分，上海滑稽。【十時】潮州曲。卅分，潮語婦女與家庭「飲食之樂趣」。四十五分，故事「賈后亂國」。【十一時】新聞報導，天氣預測，體育消息，金台明日節目預告。十五分，潮語夜話「冥韻」。四十五分，國樂。【十二時】完播曲。

麗的中文電視

【二時十五分】今日粵語片「梟雄末路」。【四時】新聞摘要，節目簡報。五分，揮花盜鳳。卅五分，巨無霸。【五時】小小樂園。卅分，粵語片「七劍雲江湖」，曾逸雄、于素秋主演。【六時卅分】女記者。【七時】世界新聞及天氣報告。卅分，亡命天涯。【八時卅分】萬紫千紅，電視聚波爭。【九時卅分】粵語片「女少爺」，任劍輝、周坤玲主演。【十一時十五分】最後新聞及天氣報告。廿分，閉幕曲。

無線電視

翡翠台：【一時】倫敦通訊。卅分，粵語片「南北雙雄」，由林家聲、于素秋、陳寶珠主演。【三時】「九霄英傑」片集。卅分，歡樂家庭。【四時】「夢斷情天」片集。十五分，粵語片「女人世界」，由夏萍主演。【六時】卡通片。卅分，七彩「騎兵趣史」片集。【七時】青年節目。卅分，新聞及天氣報導。【八時】粵語片「珍珠淚」，苗金鳳、丁亮主演。【九時卅分】歡樂今宵。【十一時十五分】最後新聞報導。廿五分，「歡樂滿華堂」片集。【十二時十分】播映完畢。

明珠台：【四時卅分】英語片「雙喜臨門」。【五時五十五分】新聞簡報。【六時】七彩「星球歷險記」片集。【七時】新聞及天氣報導。卅分，烹飪節目。【八時】七彩「人海狂潮」片集。【九時卅分】湯鍾士之歌。【十時十分】七彩「假鳳虛凰」片集。【十時卅五分】最後新聞報導。四十五分，電影介紹。【十一時十分】播映完畢。

商業第一台　今日下午四時：

（第一台波段：八五〇千週，波長三百五十三公尺。）

【四時】天氣報告，歷代名姬「陳後主與張麗華」。卅分，一曲寄心聲。廿五分，特約節目。卅分，小說「戰地孤雛」。【六時】新聞簡報，港九時事，天氣報告。卅分，小說「龍虎奇俠」。【七時】新聞簡報。三分，露絲頓俱樂部。三十分，十八樓C座。【八時】新聞報告，天羅地網之「觸目驚心」。卅分，歌唱節目。【九時】新聞簡報，漁民天氣報告，港九時事。廿五分，電話問答有獎遊戲。卅分，天氣報告，小說「人在西風裡」。【十時】新聞簡報，小說「雙城記」。卅分，時代曲。【十一時】新聞及天氣報告，民間奇案「金劍記」。卅分，南音「紫霞杯」。五十九分，新聞簡報。【十二時】天氣報告，播音完畢。

明日播音節目：

【七時】新聞簡報，清晨雅趣，天氣報告。十五分，座右銘，時代曲，歐西音樂。卅分，過去十二小時警方新聞摘要，天氣預測，時代曲。四十五分，成語新解。五十二分，時代曲。【八時】新聞報告。十分，天氣預測。十五分，時代曲。卅分，歐西曲，時代曲。【九時】新聞簡報，天氣報告，時代曲點唱。【十時】婦女雜誌「小點食譜」。卅分，歌唱小說「山河情淚」。【十一時】新聞簡報，報道東南亞各地天氣情況，時代曲。十五分，祝壽祝婚節目。卅分，倫理小說「新潮兒女」。【十二時】新聞簡報，港九時事。卅分，奇情小說「賊捉賊」。【一時】新聞報告，天氣報告，報道東南亞各地天氣情況，漁民天氣報告，時代曲。卅分，電影故事「連環劍」。【二時】倫理小說「毒香門第」。卅分，時代曲。【三時】新聞簡報，粵語流行曲。卅分，時代曲。

商業第二台　今日下午四時：

（第二台波段：六一〇千週，波長四百九十二公尺。）

韓國對華聯打和合理
主隊前鋒未全力拼搏
客軍有門志射門不準

韓國對華聯昨晚在南華球場的表演，雖然沒有臨時門消票，不過，座上客依然有一萬三千餘，亦顯見香港球迷對於外來波隊仍不乏興趣。結果是零比零，雙方均無紀錄。最大原因，主隊的攻力不强，各鋒將未肯全拼，經常祇作兩翼傳中，希望中鋒得機叩關，不過，這一着，俱不奏效。而客隊臨門一腳俱失準，他們所靠者依然是蠻力。他們一貫是打快波，沒有細緻之動作，但門志比華聯較强，各有所長，亦各有所短，打和亦屬合理。

賽後縱論

上半場雙方均無紀錄：

開賽後，雙方成中場爭奪戰，十五分鐘內，不特並無射門，且亦無「埋門」威脅。十六分鐘，張子岱追入禁區，金正男剷球出界。二十分鐘，陳鴻祥射門，球越楣而過，廿二分鐘李會澤被球所撞致流鼻血，離場後一分鐘復入，廿四分鐘，崔相喆盤球切入，梁錦洪解圍，廿五分鐘，金基福傳直綫，但李會澤越位在先，徒勞無功。三十五分鐘，黃志强盤球推進，至禁區外被金正男拉手，華聯得罰球，由黃志强吊球向球門區內左側，李世淵出而接球，三十七分鐘，黃文偉遠射，球爲客軍門將接得。三十九分鐘，張子岱與林國燦爭球，國燦倒地，經隊友上前將之扶起。四十一分鐘，陳鴻平射門，球爲李世淵所接，此爲開賽以後較有威脅的一次射門。上半場成零比零，雙方未開紀錄。

下半場華聯揮軍進攻
黃文偉射門冇運氣
曾鏡洪遠射亦無功

易地再戰，華聯進攻，六分鐘黃志强在禁區邊緣開罰球，黃文偉開「弓」，球中門柱彈出，六分鐘崔相喆傳中，李會澤衝門，何容興躍接。八分鐘曾鏡洪遠射，李世淵衝出接球，十七分鐘張子岱在二十碼外射「地波」，但李世淵緊抱來球，廿一分鐘丁炳卓傳交金福基，霍柏寧解圍，廿三分鐘崔相喆由右邊進攻，直落城下，陳國雄門球出界，廿五分鐘華聯以譚漢新替陳國雄，韓隊球員此際以身材氣力較優，已取得主動，華聯被迫改採守勢，三十五分鐘。

何耀强衝門： 足球表演賽，韓國隊昨晚對華聯，結果零比零打和。圖爲華聯何耀强（左）衝門，韓隊門將李世淵（右）衝出撥去皮球情形。

頭段主隊攻勢較盛
在後客軍形勢佔優

昨晚到嘉山道的球迷一萬三千七百三十人，門券收入三萬六千二百九十元零七毫，序幕戰灣仔勝中區五比一。

韓國隊昨役採「四二四」的打法，華聯隊則採「三三四」，主隊上半場的攻勢較盛，但至下半場已因球員體力消耗過甚，客軍的攻勢也漸多，最後十五分鐘，韓國隊已控制大局，華聯隊被迫全軍回守，故能保持和局，亦屬意外。

若論兩隊昨役的進攻，以由中路推進爲之，尤其是上半場，絕少利用兩翼，而且鋒綫亦每將球傳回中路，因而面對密集，客軍的直綫傳球攻堅，無形中自陷於甚少，故亦爲其「埋門」威脅不大的原因，華聯隊的前鋒，則乏第一時間傳遞，而部份球員且好「批波」，礙了出碎，昨晚的比賽，大部份時間爲中場爭奪。

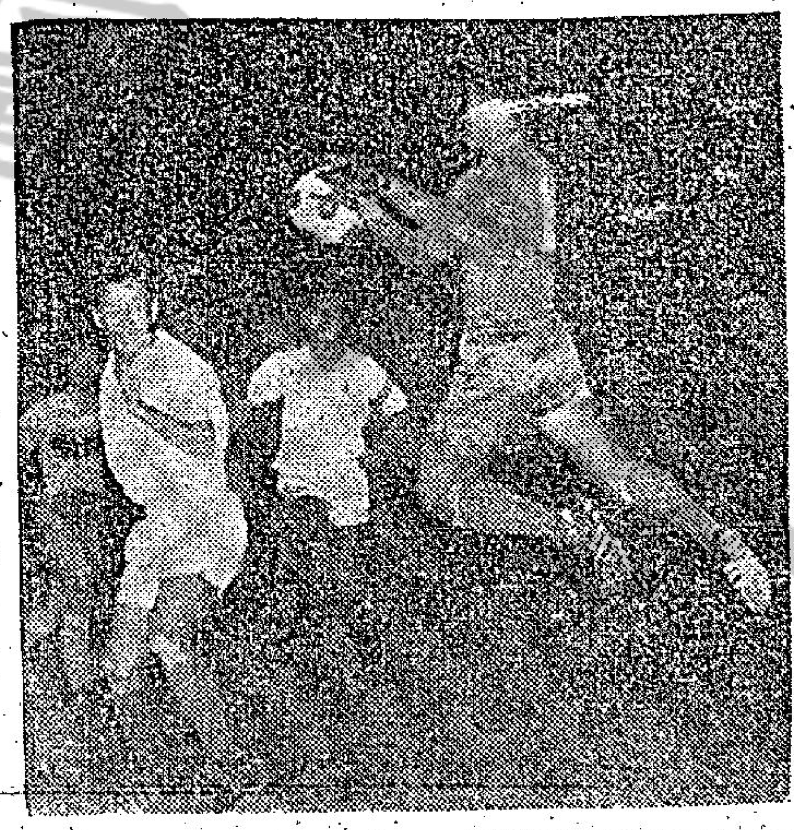
密當和，昨晚的夜波在緊張而乏精采的情況下渡過，由於雙方的防守均採大刀闊斧作風，而且守得相當嚴密，攻門機會固然無多，「埋門」亦甚少，韓國隊氣力勝一籌，因此，華聯隊未能打開紀錄，亦屬球運不濟，昨晚的和局，還算得是合理的戰果。

張子岱傳球，何耀强接應，客軍兩後衛包抄，掠去皮球。三十九分鐘，霍柏寧因傷離場，已四十一分鐘復入，華聯狂攻，但無功而退，結果以零比零和局終場。

兩隊陣容如下：

（華聯隊）陳鴻平、何耀强、張子岱、黃文偉、黃志强、曾鏡洪、梁錦洪、何容興、霍柏寧、陳國雄

（韓國隊）李世淵、金正男、崔相喆、丁炳卓、金基福、林國燦、李會澤、金浩烈、李泰洪、徐允貴



・華聯戰韓隊・韓國足球隊昨晚與華聯作表演賽，客軍門將李世淵躍起接球，張子岱（中）及黃志强（左）準備衝門。

・圖片說明・東方體育會游泳部，擴充辦事處，昨由該會會長何錦資主持啓鑰禮時情形。

世界盃保齡大賽煞科
加拿大選手奪錦標
余福安入世界十傑

加拿大四十一歲之鋼鐵工人羅便臣，今天在一九六九年度世界盃保齡錦標賽中，贏得最後勝利。他在決賽兩局中，以三百七十九分對三百七十三分，擊敗領前兩日之泰國好手速那域。在第一局比賽時，速那域以二百一十五比一百六十六，遙領四十九分，在場所有人仕，皆一致認定本屆冠軍非速那域莫屬了，孰料在第二局比賽速那域大告失常，紕繆頻頻，僅得一百五八分，反而羅便臣在最後四球，獲得四全中，成績高達二百一十三分，因此以總分六分之距離，擊敗速那域。

獲得決賽權的六位選手中，年紀最高達五十二之巴拿馬人戴美安，以一百八十四比一百五十六擊敗澳洲之高沙基，擠入三甲之列。高沙基屈居殿軍。星加坡之羅守彬列第五名，而比利時之各拉士，居第六位。香港選手余福安，在第三天賽事中追上第九名，雖然不能晉入決賽，但擠入世界十傑之列，亦已相當難得，上屆冠軍菲慈邦姆（西德）亦同樣命運，僅列十四名。

圖爲獲得冠軍之羅便臣

足球比賽 昨日成績

（表演賽）韓國和華聯　零比零

（甲組聯賽）消防勝警察　三比二

（預備組聯賽）消防勝警察　三比一

（乙組聯賽）愉園勝息影　四比零

（丙組甲聯賽）空軍勝市政　三比一　陸軍勝加山　五比一　鐵行勝渣打　七比二　警漁勝中華　一比零　中青和港燈　零比零　公民勝陸軍文員　六比零　五一七勝熾氣　三比二

（丙組乙聯賽）愉園勝港大　五比一　港青勝水務　三比零　聖約瑟勝先得籟　五比一　東華和渣打　一比一　海蜂勝天鵝　三比零　晨星勝瑞聯　四比三

（香港節青年賽）灣仔勝中區　五比一

聯賽昨消防贏警察
硬橋硬馬緊張刺激

甲組足球聯賽，警察對消防，昨日在花墟球場上演，觀衆有五千一百八十八元，門券收入爲一萬一千八百八十六元，結果消防以三比二擊敗警察。

昨甲組之戰，警察初逢消防，由於雙方均是「硬橋硬馬」之隊伍，因此，戰情緊張刺激，但却乏細膩之動作，無可否認，警察之鋒綫實力比消防稍低一籌，原因警察守優于攻，前鋒除竇利士稍有腳法之外，其他各將均不如消防出色，昨仗若非門將何義新演出水準，則失球數字，當不祇此數。

接戰後，六分鐘，消防迫得角球，由馬興强開出，陳長强施展頭球新出，一頂入網，一比〇，消防先拔頭籌。廿三分鐘，劉希離門廿碼叩關，爲何義新雙手接去，廿四分鐘，陳若奇盤球直到警察禁區，被黃成撞倒，球証判十二碼，張子慧操刀，一刀見血，二比〇，消防多添一球。卅六分鐘，警察傾師反攻，連二生直綫交竇利士，近射入網，一比二警察追回一球。四十三分鐘，竇利士撤傳右路，黃成殺得遠射，去勢甚勁，球由門左角直竄入網，二比二警察扳同平手，旋完上半場。

易地纏戰，雙方原璧人馬上陣，接戰後，警察展開圍攻，五分鐘，陳惠民右路切入，橫傳中路，劉守政禁區抽射，角度刁鑽，勞錦全飛身雙拳擊出，十六分鐘，竇利士單刀直上，撤交右路陳惠民，近門起腳，被消防後衛劉球，勾出界外，十九分鐘，消防揮軍再向，張子慧離門廿碼遠射，何義新抱個滿懷，卅四分鐘，何志坤左路切入，再行傳中，馬興强，近門撥球入網，三比二，消防再領先。卅五分鐘，李湛明出替陳惠民，四十三分鐘，姚炳熾低綫切入，吊球門前，竇利士衝前頂球，由門楣高出，失去一板和機會，轉瞬完場，消防卒以三比二險勝。

兩隊陣容列下：

（消防）勞錦全、何志坤、鄒日華、劉志威、劉香、梁寶忠、陳長强、張子慧、陳若奇、古秋銳、馬興强

（警察）何義新、霍錦輝、黃成、姚炳熾、劉守政、連二生、龍志成、麥拉倫、竇利士、陳惠民

籃球聯賽今三仗
電車遇販管
女子組協力與青藍
分戰渭濱及勞青隊

全港公開籃球聯賽，今晚繼續有女子組及甲二組賽在修頓室內場上演，門券一律收六角，秩序如下：（女子組）七時，協力對渭濱，八時，青藍對勞青。（男子甲二組）電車對販管。

女子賽首仗，協力對渭濱，協力是一支青年軍，實力不强，但渭濱則是新組之師，合作不夠，恐難敵協力。青藍對勞青，青藍本屆加强實力，邀得南華之李銳健，雷婉玲及朱婉雲加入，實力較諸去屆爲完整。首次上陣，使大掃晨星，今再度出師，對手不弱，定必死拼。末仗甲二組，電車對販管，本屆甲二組，實力較弱是電車，販管應有機會贏一仗。

香港節青年活動籃球賽，港島方面，經數月角逐，選出男女代表隊共四隊，經於昨日在南華會籃球場舉行初賽，東區及中區，分別獲勝，將於十二月九日，與九龍方面代表隊，作最後決賽。結果如下：女子：東區勝中區，四十五比十四。男子：中區勝東區，五十七比四十四。

乙組金禧盃賽形勢表

傑志 1—4 聖約瑟 → 傑志
愉園 1—3 海蜂 → 海蜂
五一七 7—0 市政 → 市政
港青 1—0 息影 → 息影
水務 12—0 陸軍 → 陸軍
空軍 4—1 渣打 → 空軍
天鵝 5—0 → 天鵝
嶽東 1—4 中健 → 嶽東
傑志 1—0（時加）華雄 → 華雄
海蜂 2—13 → 愉園
市政 1—5 → 市政
息影 3—5 → 先得籟
陸軍 0—6 → 陸軍
空軍 9—3 → 空軍
天鵝 1—8 → 天鵝
嶽東 5—8 → 加山
冠軍

香港男女保齡代表已產生
廖基等九人獲入圍
陳炎明主持頒獎禮

代表名單：廖基、關志勇、馮國忠、李炳松、張恭濤、王一庭、顧寶珠與易脫莉，以馮國忠担任隊長。

香港出席第四屆亞洲盃保齡錦標賽，兩天後將於曼谷揭幕，香港六位男代表，與三位女代表，昨已產生出來，他們是：廖基、關志勇、馮國忠、李炳松、張恭濤、王一庭（以上男代表），顧寶珠、曾慶謙、與易脫莉（以上女代表）。其中廖基與顧寶珠，在決賽中分膺男女子第一名，獲香港保齡總會主席陳炎明，主持頒獎典禮。

陳主席對新選出來的代表，甚感滿意，認爲實力相當强勁，預料香港男女代表隊在亞洲盃比賽中，將有所作爲。

六位代表都獲得一金球，與名貴的保齡袋，男女第一名，還獲送來回港台機票一張。在六名男子代表中，廖基、關志勇、與王一庭是首次入選爲香港代表。其餘馮國忠、李炳松、與張恭濤等，過去已入選過。而女子代表則全是新人，因爲過去從沒有女子項目的。

最後決選男子打十六局，女子打八局，廖基每局平均分高達一百九十八，而關志勇亦相當出色，僅以一分之差，屈居亞軍。他的平均分亦高達一九八分，馮國忠爲一九六，亦不遑多讓。

女子方面顧寶珠的平均分是一七二，亦甚優良，易脫莉是九位代表中，僅一的外籍球手。賽後各代表集中於南華場館辦公室開會，互相投票選舉隊長，結果，馮國忠衆望所歸，担任本屆香港隊隊長，後者物色領隊，經球員推介，一致同意關鎰才與吳國祥兩位保齡名手担任。

接着安排個人之參加比賽項目，男子單打六人都參加，男子雙打配搭是廖基與關志勇、馮國忠與李炳松、張恭濤與王一庭，混合雙打配搭是廖基與顧寶珠、關志勇與曾慶謙、馮國忠與易脫莉，男子隊際賽由前五名代表出賽，其出賽次序已規定爲張恭濤、李炳松、廖基、關志勇與馮國忠，女子單打三人均參加，女子雙打由顧寶珠與曾慶謙合打。

是錄決選成績如下：（男子）㈠廖基，三一六八（一九八），㈡關志勇，三一六七（一九八），㈢馮國忠，三一四一（一九六），㈣李炳松，三一四一（一九〇），㈤張恭濤，二九七〇（一八五），㈥王一庭，二八五四（一七八）。（女子）㈠顧寶珠，一三八二（一七二），㈡曾慶謙，一三三八（一六七），㈢易脫莉，一三二二（一六五）。

圖片說明：出席亞洲盃保齡賽香港代表與頒獎人保齡總會主席陳炎明（第二排坐右）合照。前排左起顧寶珠，曾慶謙，易脫莉。後排左起沙千尼（執委）馮國忠，廖基，李炳松，關志勇，張恭濤，約翰法慈（比賽小組委員）王一庭。

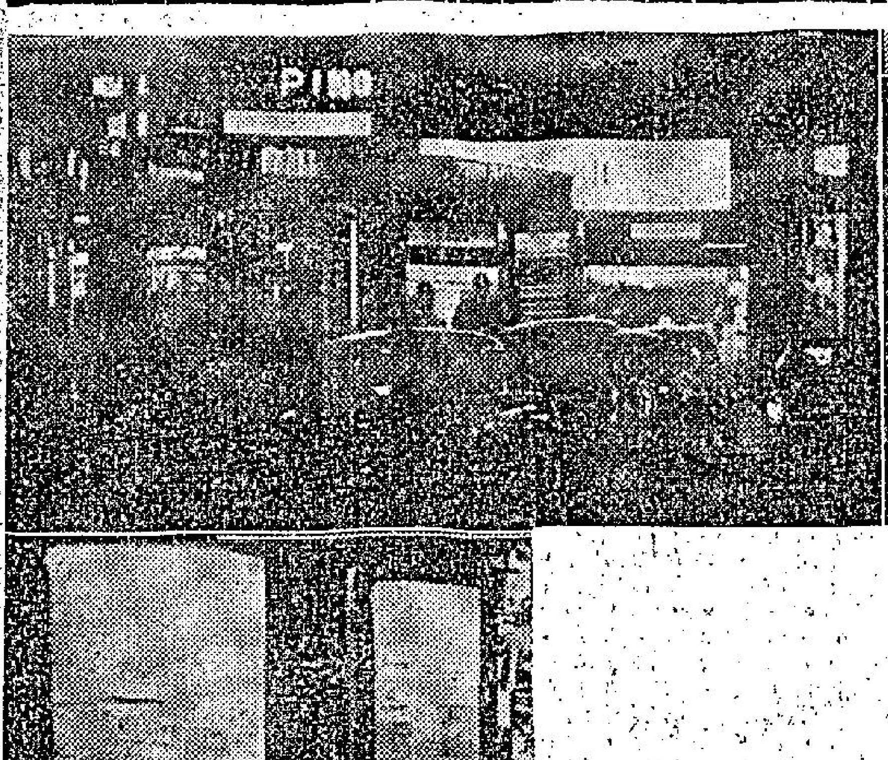
・亞盃保齡頒獎・出席本屆亞洲盃保齡賽香港代表，昨已產生，圖爲保齡總會主席陳炎明（中），頒發獎品給男子第一名廖基（右）時情形，左爲該會委員約翰法慈。

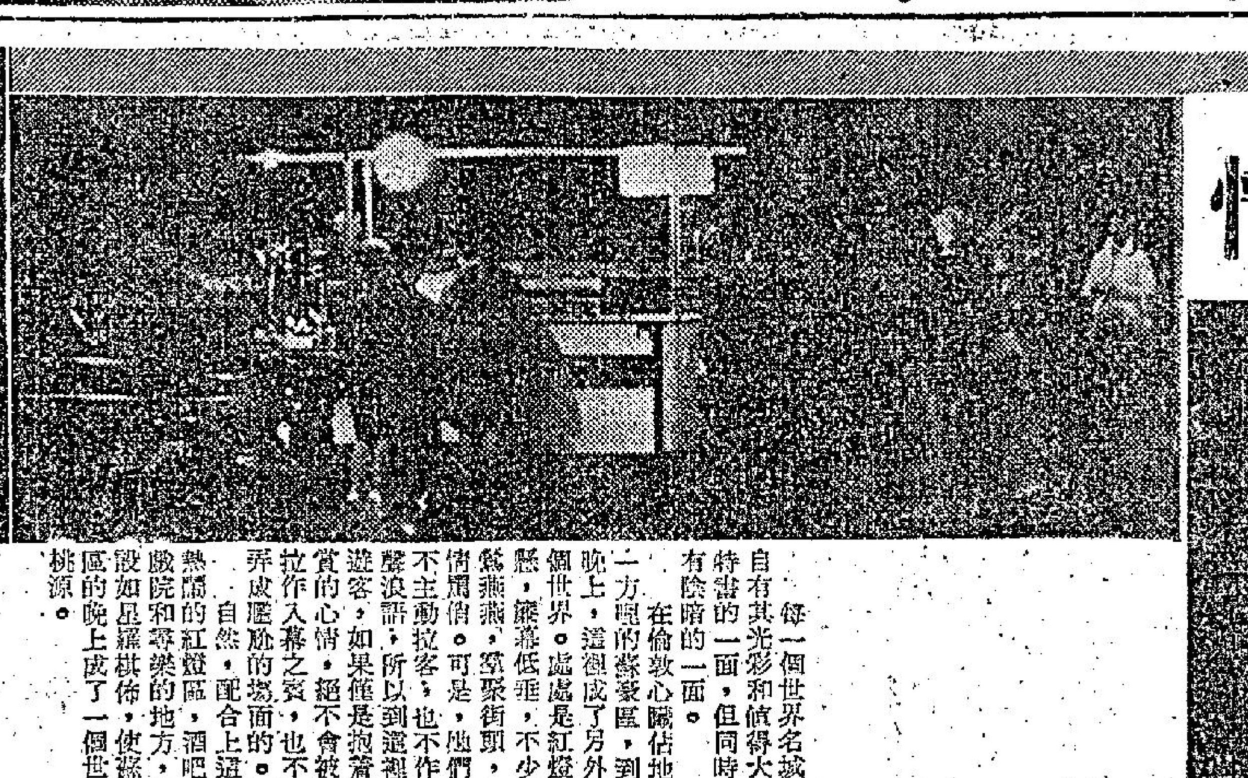
甲組足球聯賽成績表
（截至十一月三十日止）

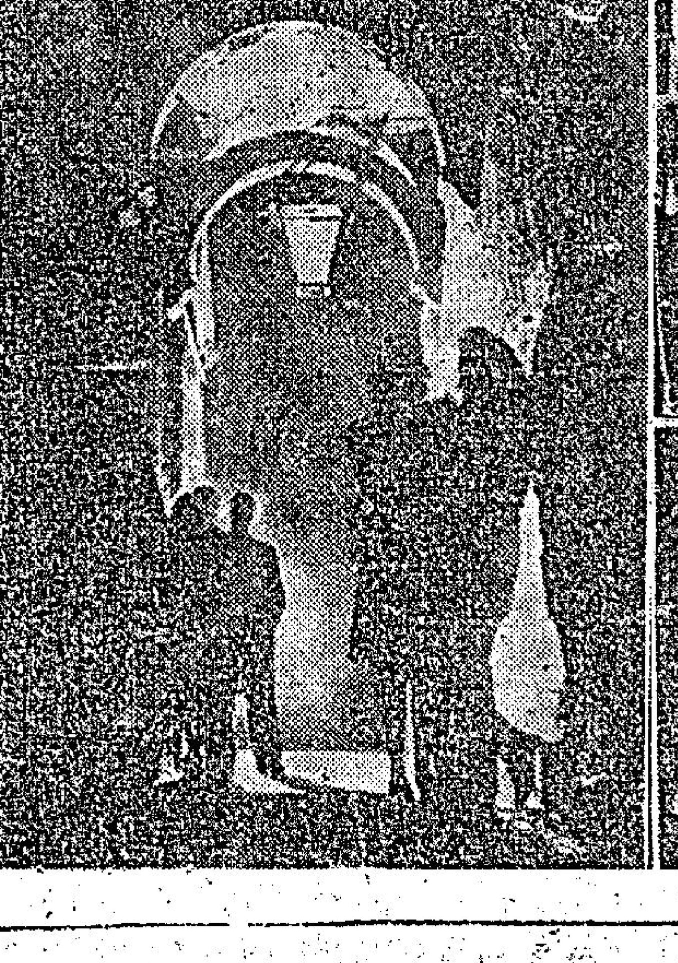
隊名	賽	勝	和	敗	得球	失球	積分
怡和	十	八	一	一	卅九	十三	十七
星島	九	七	一	一	廿一	九	十五
元朗	九	五	一	三	十七	十五	十一
九巴	九	四	三	二	十	八	十一
東昇	九	五	〇	四	廿一	十七	十
消防	九	四	二	三	十四	十一	十
東方	十	四	二	四	十五	十七	十
南華	九	二	五	二	廿一	十七	九
警察	九	三	〇	六	十三	十九	六
電話	八	二	一	五	十六	十八	五
流浪	九	一	一	七	十一	十九	三
港會	十	一	一	八	九	四十四	三

倫敦 蘇豪區風情

每一個世界名城，自有其光彩和値得大書特書的一面，但同時也有陰暗的一面。在倫敦心臟佔地約一方哩的蘇豪區，到了晚上，這裏成了另外一個世界。處處是紅燈高懸，簾幕低垂，不少鶯鶯燕燕，聚集街頭，打情罵俏。可是，她們並不主動拉客，也不作淫聲浪語，所以到這裏的遊客，如果僅是抱着觀賞的心情，絕不會被强拉作入幕之賓，也不會弄成尷尬的場面的。自然，配合上這個熱鬧的紅燈區，酒吧、戲院和尋樂的地方，開設如星羅棋佈，使蘇豪區的晚上成了一個世外桃源。







白宮今開高層會議